



Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Виходить з 1939 року

№ 41 (8589), 7 жовтня 2016 року

14 жовтня 2016 року
У С. ШМАНЬКІВЦІ ЧОРТКІВСЬКОГО РАЙОНУ
НА ЗЕМЛІ СТЕПАНА ЧАРНЕЦЬКОГО

**ВІДБУДЕТЬСЯ ОБЛАСНИЙ ФЕСТИВАЛЬ
МИСТЕЦТВА НАЦІОНАЛЬНОЇ, ПАТРІОТИЧНОЇ ПІСНІ
«ЧЕРВОНА КАЛИНА»**

Тернопільська обласна державна адміністрація
Тернопільська обласна рада
Обласне управління культури Тернопільської ОДА
Чортківська районна державна адміністрація
Чортківська районна рада
Відділ культури, туризму, націоналістики та релігій Чортківської РДА

15.00 - духовний хорал (біля пам'ятника Степану Чарнецькому)
16.00 - урочисте відкриття фестивалю за участю навчальних закладів, колективів району, області та заслужених артистів України

**ЗАПРОШУЄМО УСІХ ГРОМАДЯН ПРИЙТИ У ВИШИВАНКАХ ТА ВЗЯТИ УЧАСТЬ
У ВСТАНОВЛЕННІ РЕКОРДУ УКРАЇНИ, НОМІНАЦІЯ "СТРЕЛЕЦЬКИЙ ГІМН "ОЙ У ЛУЗИ ЧЕРВОНА КАЛИНА""**



ТОВ Чортківська філія «СЕ Борднетце-Україна» запрошує на роботу:

- * В'язальників схемних джгутів, кабелів та шнурів (без вимог до освіти та досвіду роботи)
 - * Менеджерів з логістики, інженерів, IT, налагоджувальників технологічного устаткування, економістів з планування, електромеханіків та інших спеціалістів
- Офіційне працевлаштування, медичне страхування, навчання за рахунок роботодавця, гарячі обіди, безкоштовне транспортування до місця роботи працівників позмінного графіку
- Співбесіди проводяться щодня о 13-й год. 30 хв. за адресою: м. Чортків, вул. Кн. В. Великого, 29 Е (колишній ремзагод).
- За детальною інформацією звертайтеся за телефонами:
0 800 508 708 (безкоштовно), 095 26 00 703
resume.cho@sebn.com

**ПРИЄДНУЙТЕСЯ ДО НАШОЇ КОМАНДИ
ВЖЕ СЬОГОДНІ!**

Цієї благодатної, щедрої осінньої пори завітав поважний діамантовий ювілей до Людини з Великої літери, з чийм ім'ям пов'язана ціла епоха в історії Чортківщини, — **Володимира Миколайовича МИРОНЧУКА.**

І справді, куди сьогодні не глянь — скрізь Ваших невтомних рук справа: гігант харчової промисловості — цукровий завод і житловий масив цукроварів зі всією інфраструктурою, сучасна будівля вищого професійного училища, нова семиповерхова районна поліклініка, найбільша в районі п'ята школа м. Чорткова і поруч плавальний басейн, ошатний корпус медичного коледжу і два студентських гуртожитки, не злічити, скільки побудовано шкіл і садочків, закладів соцкультпобуту у селах району чи новобудов у місті, і навіть поява інституту у Чорткові — теж Ваша заслуга. Зрештою, цей перелік можна продовжувати ще і ще.

Нам пощастило, вельмишановний Володимире Миколайовичу, працювати під Вашим мудрим керівництвом. А держава і головне — люди довіряли Вам найвідповідальніші ділянки роботи: голова райвиконкому, райдержадміністрації і районної ради, тричі обирали депутатом обласної ради і неодноразово — районної тощо. За час спільної багаторічної праці ми пізнали Вас не тільки як компетентного керівника, знаючого і вправного фахівця, а й як веселу, товариську людину, яка вміє вислухати і порадити, пожартувати і спитати, бути вимогливим і водночас добродушним. Ви мали незаперечний авторитет не тільки в нашому районі, до Вашої думки прислухалися й в області, і навіть у столичних міністерських кабінетах.

Тож з нагоди 75-річчя від усього серця бажаємо Вам козацького гарту, сил духовних і фізичних, любові і добробуту в родині. Хай дорога життя квітчається вагомими успіхами, повагою людей, міцним здоров'ям та радісним настроєм. Бажаємо у такому ж тісному дружньому колі зустріти віковий ювілей!

Щиро — друзі.



Кримінал

У Чорткові обікрали священнослужителя

272 тисячі гривень та 17 найменувань ювелірних виробів 2 жовтня викрала невідома особа з будинку священника. Поліцейські розшукують зловмисника й просять відгукнутися можливих свідків злочину.

Зі слів потерпілого, злодій проник до помешкання, коли він був у церкві, знявши дерев'яне вікно.

За даним фактом правоохоронці відкрили кримінальне провадження за ч. 3 ст. 185 ККУ — крадіжка, поєднана з проникненням у житло, інше приміщення чи сховище або що завдала значної шкоди потерпілому. Слідство триває.

(За матеріалами сайту ГУ НП у Тернопільській області)

КАБЕЛЬ + ЕЛЕКТРИКА

гурт, роздріб
м. ЧОРТКІВ
Залізнична, 8
2 поверх

095 487 07 98 068 858 90 81

ПРОДАЖ ДОСТАВКА

ЯКІСНИЙ БЕТОН

ВІД НАВОЛЬСЬКОГО

✓ ГРАВІЙ ✓ ЩЕБІНЬ ✓ ВІДСІВ

Заліщицький р-н.
с. Добриляни

(03554) 2-22-96
(096) 68 74 586

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®
АНАТОЛІЯ СОВВИ

**ДІАГНОСТИКА ЗОРУ
У ВАШОМУ МІСТІ**

Керівник
Заслужений лікар України
Анатолій СОВВА

13 жовтня - м. Чортків
Будинок Культури, вул. Франка, 1
запис за тел. 3-98-96, 2-33-57
(067)603-98-57, (098)339-10-28

**САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ
ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я**

ЗОЛОТА ПІДКОВА

ЖИТЛОВИЙ КОМПЛЕКС

ПРИДБАЙТЕ КВАРТИРУ
Вашої мрії по ЛІТНІЙ ціні

8000 ГРН/М²



ДВОКІМНАТНА
квартира
на 5 поверсі **67 м²**

536 000 ГРН



ТРИКІМНАТНА квартира
на мансардному поверсі
99 м²

743 000 ГРН

* - зміна вартості 1 м² відбудеться на початку жовтня 2016

Із засідання колегії райдержадміністрації

Чортківська райлікарня готова стати окружною

5 жовтня у с. Біла під головуванням голови райдержадміністрації М.Сташківа відбулося виїзне засідання колегії РДА, в якому взяли участь голова районної ради В.Шепета, заступники голови, керівники управлінь та відділів, інших структурних підрозділів РДА, установ та організацій району, територіальних громад та органів місцевого самоврядування.

Востаннє засідання колегії у подібному форматі проходило три роки тому. Однак його переваги очевидні, адже учасники роботи колегії мають нагоду побачити щось нове для себе, збагатитися досвідом, зрештою, змінити рутинну обстановку своїх робочих кабінетів.



Насамперед приїжджі гості побували у Білівській амбулаторії загальної практики сімейної медицини, де за спонсорські кошти агропромислових підприємств «Нива-Біла» і «Дзвін», що тут орендують паї, та місцевого бюджету капітально і, головне, якісно відремонтовано приміщення. Зокрема, перекрито дах, замінено вікна й двері на енергозберігаючі, зроблено євроремонт із заміною електрообладнання, проведено гарячу воду, оснащено сучасним медичним обладнанням ряд кабінетів тощо. І головний лікар районного комунального центру первинної медичної (медико-санітарної)

було представлено очільником РДА новопризначеного першого заступника голови райдержадміністрації І.Заболотного, приступивши до пленарного засідання.

Слід зазначити, що медична тематика домінувала у плані роботи колегії. Зокрема уже першим питанням порядку денного стояло про розвиток первинної медико-санітарної допомоги як основи охорони здоров'я, з якого інформував очільник даної служби Я.Ратушняк. Так, зазначив виступаючий, у більшості країн світу заклади ПМСД надають до 90 відсотків загального обсягу медичної допомоги, тоді ж як в

первинної ланки в нашому районі, навівши ряд фактів, але актуальних проблем залишається багато. Ще не завершено створення закладів ПМСД, недоукомплектованість лікарського персоналу, відсутність структурного функціонального розмежування закладів зі спеціалізованою допомогою тощо.

Продовжив медичну проблематику головний лікар центральної комунальної районної лікарні Р.Чортківський, доповідаючи про готовність матеріально-технічної бази райлікарні в умовах реформування надання медичної допомоги на вторинному рівні. Зі слів головлікаря, наша райлікарня – єдина в області, яка вже зараз практично готова стати окружною. Це прозвучало і на нещодавньому виїзному засіданні обласної колегії охорони здоров'я, що відбувалася у Чорткові. Цьому передували значні реформи в попередні роки у районній медицині, зокрема було ліквідовано 5 дільничних лікарень, чого не зроблено в інших районах, у нас збережено 20 стаціонарних відділень, в т. ч. і вузькопрофільних, проведено капітальний ремонт пологового відділення, яке має стати перинатальним центром другого рівня, хірургічного та ін. З дня на день розпочнеться перекриття даху і заміни вікон районної поліклініки. Однак проблемним залишається питання оснащення сучасною апаратурою лабораторії, що потрібно невідкладно зробити. Тому, на його думку, у пріоритеті районної влади має стати саме фінансування медичної галузі, аби не втратити можливості утворення в Чорткові окружної лікарні.

У ході роботи колегії було також заслухано питання про забезпечення організаційно-правових умов соціального захисту дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, з якого доповідав начальник служби у справах дітей РДА В.Корняк, а також про стан ведення архівної справи в органах виконавчої влади та місцевого самоврядування нашого району (інформував начальника архівного відділу РДА В.Стефанишин). З усіх питань з врахуванням висловлених пропозицій прийнято відповідні розпорядження голови райдержадміністрації.

допомоги Я.Ратушняк, і завідувач амбулаторії О.Криса широко дякували керівникам району, депутату райради М.Демковичу, керівникам вищезазначених агропідприємств Ж.-П. Прюдому та В.Градовому і всім, хто долучився до цієї потрібної справи. Направду – таке відчуття, ніби перебуваєш десь у провідній закордонній чи столичній клініці, а не звичайній сільській АЗПСМ. Голова райдержадміністрації М.Сташків додав до сказаного, що за рахунок коштів з держбюджету та співфінансування з місцевого планується завершити реконструкцію амбулаторії загальної практики сімейної медицини у Нагірянці, розпочато капітальний ремонт амбулаторії у Косові та Джурині, фельдшерсько-акушерських пунктів у Заболотівці, Милівцях, Шманьківцях, на завершених реорганізація ФАПу в амбулаторію у Росохачі, де також здійснено капітальний ремонт приміщення. Завершено ремонт ФАПу у Свидові. «Працюйте – і держава вам допоможе!», – резюмував для присутніх сільських голів керівник району.

Відтак учасники роботи колегії перейшли до актовій зали місцевого садочка «Сонечко», де передусім їм



Україні на первинному рівні починають і закінчують лікування лише до 30 відсотків пацієнтів у містах і до 50-ти у сільській місцевості. Світовий досвід свідчить, що розвиток ПМСД на засадах сімейної медицини є найефективнішим засобом досягнення справедливого розподілу, раціонального використання коштів та підвищення результативності роботи усієї галузі охорони здоров'я.

Останніми роками, зазначив він, немало зроблено для зміцнення

страції. Наостанок керівник району М.Сташків подякував господарям заходу – Білівському сільському голові Н.Котузі і депутату районної ради від с.Біла М.Демковичу за хорошу організацію роботи колегії.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Чортківщина у соцмережах

Наші на конгресі

У Любліні (Польща) з 29 вересня по 1 жовтня тривав конгрес ініціатив Східної Європи. Цьогоріч дискусії відбувалися з питань децентралізації влади, безпеки у Східній Європі, громадянського суспільства, гуманітарної допомоги, туризму тощо. У цьому престижному заході беруть участь представники більш ніж 20 держав. Був представлений на цьому конгресі й Чортків в особі Ілони Поселюжної як членкині Польсько-українського культурно-освітнього товариства ім. А.Міцкевича. Знімки з послом України в Республіці Польща Андрієм Дешицею та колишнім Президентом України Віктором Ющенком дівчина виклала на своїй сторінці у соцмережі «Фейсбук».

День туризму в школярів у пошани

Бо як інакше пояснити таку активність у школярській спільноті? Як бачимо з інтернетресурсів, навчальні заклади до цієї дати підготувалися ґрунтовно. Так, учні Полівецької ЗОШ І – ІІ ст. разом з вчителями до Дня туризму з'їздили в Карпати. Як пишуть, за два дні встигли відвідати багато: водоспад, звіринець, полонину, Буковель, скелі Довбуша. Члени туристично-краєзнавчого гуртка Колиндянської ЗОШ І – ІІІ ст. підготували та провели мандрівку «Сюжетні замальовки рідного краю». Заздалегідь було зібрано і узагальнено матеріал про історичні пам'ятки с. Колиндяни. Гуртківці розробили план-схему маршруту, на якому відзначили місця зупинок. У Чортківській гімназії ім. М. Шашкевича тиждень, присвячений туризму, завершився історичним квестом «Я люблю своє місто, я знаю своє місто».

Хресна Дорога як нагода для пригадати

25 вересня у церкві Вознесіння ГНІХ, що у с. Ягільниця, Святу Літургію очолив преосвященний владика Дмитро Григорак, ЧСВВ. У співслужінні з іншими священниками архієрей Буцацької єпархії відслужив Службу Божу, під час якої відбулися священні свята диякона Ростислава Смірнова. Також владика за ревне служіння на парафії і в канцелярії єпархії нагородив місцевого пароха – о. Олега Ольховецького нагрудним хрестом з прикрасами. Після Святої Літургії відбулося посвячення Хресної Дороги, сюжет якої викарбуваний на гранітних плитах з підставками. Це є подарунком парафії від сімей Галини та Василя Вислоцьких і Галини та Богдана Патриків.

Щоб життя було різнокольоровим

Напевно, саме з такою метою чортківська сім'я Галіїв розфарбувала бетонні камені, що викладені у центрі Чорткова для відмежування тротуарів від проїжджої частини. Буденно-сірі півовали вмить перетворилися на яскраві різнокольорові прикраси вулиць. Хоча інтернет-спільнота не зовсім позитивно

сприйняла цю ініціативу: мовляв, у історичному центрі – і такі насичені барви. Зрештою, кольорова гама відремонтованих будинків теж відзначається багатобарвністю, чи не так? А добрі задумки слід підтримувати, а не критикувати.

«Квінтесенція жіночності»

Таку назву мала зустріч із талановитими жінками Луцька, що її організувала 4 жовтня Волинська обласна бібліотека для дітей. Одним із інгредієнтів цього «містечкового коктейлю» була й поетеса Юлія Фінковська. Вона – чортківчанка, зараз працює у виданні «Таблоїд Волині». На зустрічі юна поетеса зачитала свої вірші із нещодавно виданої збірки «Спеції». «Цікавим і глибоким, незважаючи на вік, було бачення жінки поетесою Юлією Фінковською, яка тонко передала таємниці жіночої душі у своїй поезії», – так написали про нашу землячку організатори на сайті бібліотеки.

Допомога з Іспанії

Цього тижня добру новину сповістили на сторінці «Собор Чортків» у одній із соцмереж – до Чорткова, на парафію собору Верховних апостолів Петра і Павла, доставлено гуманітарну допомогу з м. Леріда, що в Іспанії. Допомогли зібрати посилку чортківчанам іспанські священники зі своїми парафіянами за сприяння української громади у цьому населеному пункті. Чоловічі речі, що надійшли з Іспанії, призначені для воїнів на фронт, а ті, що не надаються до використання нашими захисниками, будуть відправлені в'язням чортківської тюрми.

«Думаїдан-2016: фотоміті»

У неділю, 2 жовтня, в «Галереї Дому МК», що у місті Києві, відкрилася фотовиставка «Думаїдан-2016: фотоміті» за проектом «Думаїдан-2016: збереження зелених зон у містах і селищах». Чотири із представлених фоторобіт – відомого громадського діяча чортківчанина Олександра Степаненка, директора ЕГО «Зелений світ». Присутні на відкритті екологічні активісти розповіли відвідувачам свої історії захисту природи. Після цього команда проекту надала до обговорення своє бачення змін до українського екологічного законодавства.

Проект здійснюється за підтримки Шведського агентства міжнародного розвитку (Sida) та Міністерства закордонних справ Канади (Global affairs Canada). Окрім Києва, планується показати виставку в жовтні-листопаді цього року у Львові, Одесі, Івано-Франківську, Харкові та Тернополі.

Ведуча рубрики Оксана СВИСТУН

Болить!

Синдром війни, «приправлений» клеймом

«Аватар! Що це? Клеймо? Чи наслідки синдрому війни?» — так несподівано починається лист, днями поданий до редакції нашим добрим приятелем (насамперед по творчому духу, бо він — і поет, і співак-бард), героєм АТО чортківчанином Олександром Кухтою («Маестро»). Його душа, нетерпима до неправди, образ і бюрократизму, знову збунтувалась...



Уже третій рік триває так зване АТО. Нема кінця-краю людському горю. Біда — та й годі. Переселенці. Скалічені фізично та морально учасники бойових дій на цій гібридній війні. Але ж дивно, чому для одних це — путівка до нових висот, а для інших — шлях до само-

знищення?

Свого часу я звертався до редакції правдивої та незалежної газети «Голос народу». І настільки було приємно, коли газета надрукувала мої спогади та фронтові вірші. І ось після демобілізації мені довелося побувати на реабілітації в одному із санаторіїв. Крик душі! Придумане слово «аватар» (сині інопланетяни). Тобто хлопців, які були на передовій (а не за 50 кілометрів від передової), оклеймили «синяками».

Так, не сперечатимусь, що алкоголь — це зло. Тим паче, коли в твоїх руках зброя. Але погляньмо з іншого боку. Чому люди йшли добровільцями на війну, щоб захищати волю України? Люди різного віку, різних професій та різного характеру. Хтось адаптувався до екстремального життя, а хтось не зміг це зробити з різних причин — як фізіологічних, так і психологічних. То що — за це їх потрібно добивати морально?

Я, як «Маестро» (позивний в АТО), — проти такої політики ЗСУ. Це порушення прав людини. Думаєте, я не хочу адаптуватися до мирного життя? Ходити на роботу, проводити вільний час з дітьми? Дуже хочу! Та спогади, новини з передової, бюрократизм чиновників вибивають з сідла не гірше за міномет.

Тому, хлопці, братчики! Не беріть до серця оце брідке слово, не топіть образу в горілці. Згадуйте лише хороше. І, можливо, синдром війни залишить вас у спокої. Тоді в сім'ї та в громадському житті все налагодиться. І вже на мирній землі ви працюватимете на благо нееньки України.

*Синдром війни — прості слова,
Але за ними — стільки болю!
Не дбали про своє життя,
Бо Україні ми бажали волі.
Велика шана лікарям,
Медсестрам, волонтерам, небайдужим,
Поклін великий матерям —
Я вірю: скоро стану дужим.
Потроху цей тягар спаде з душі,
Сімейні радощі посунуть геть триугою.
Потрібно лиш зробити назустріч крок,
А там і Бог надасть вам допомогу...*

Олександр КУХТА («Маестро»)

Написано серцем

Час розплати

Моєму вихованцеві Андрію Гладію та хлопцям, які захищають Україну, присвячую

*В край прийшла лиха година,
Під загрозою наш рід.
Споряджає мати сина:
«Захищай, синочку, схід!».
Схід не той, де сонце сходить,
Але наша це земля,
В ній розруха вічно бродить
Під орудою Кремля.
Ми нікого не тривожим,
На своїй живем землі
І багатства її множим.
Це не люблять москалі.
Ім завжди півсвіту мало,
Всюди лізуть, як чума,
Куди глянуть — там пропало,
Спасу Божого не маю.
Вожаків своїх не мають,
Скрізь керують чужаки,
Рідну мову зневажають,
Одне слово — хижаки!
Виховання в них спесиве,
На загарбництві росте.
Боже милий, дай нам сили,
Хай держава розцвіте!
Внуки прийдуть, стрепенуться,
Чи ще племіння не погас?
Чи серця у нас ще б'ються?
Для розплати близять час?*

Михайло КИТ, м. Чортків

Армія

Осінній призов, шикуйсь!



4 жовтня стартував осінній призов на строкову службу у Збройних силах України та Національній гвардії. Тому сьогодні доволі людно у військкоматі — хлопці проходять призовну комісію, доносять необхідні документи тощо. А ще в суботу, в останній день вересня, відбулося вручення повісток, розподілення по командах, військовим комісаром полков-

ником Леонідом Підручним було оголошено хто і де служитиме. Географія доволі широка — Харків, Дніпро, Національна гвардія (м. Київ), славновісна учебка «Десна»... Напутнє слово мовив голова призовної комісії — заступник голови райдержадміністрації Іван Віват. Загалом Чортківщині доведено план осіннього призову — 35 осіб. Першого дня було відправлено на строкову військову службу наразі троє юнаків (учора, коли версталося цей номер газети, ще двоє). Заступник військового комісара майор Сергій Ємельянов вручив хлопцям військові квитки, запевнивши рідних, що хлопці не будуть служити у зоні проведення АТО — це закріплено на законодавчому рівні, як і в тому, що з пережитками так званої «дідівщини» в армії вже покінчено. Цьому в деякій мірі посприяла й та обставина, що два роки не проводився призов на строкову службу.

Обійми рідних, коханих дівчат перед довготривалою розлукою, адже як мінімум рік юнаків не буде вдома. Лунає команда: «По машинах!». І — в добру путь, чортківські захисники Вітчизни! Відслужіть щасливо і повертайтеся додому живими та неушкодженими.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ,
фото автора

Військова служба за контрактом у Збройних силах України

Чортківський об'єднаний міський військовий комісаріат проводить прийом громадян України віком від 18 до 60 років проходити військову службу за контрактом в Збройних силах України на наступних посадах: водій, механік-водій; водій-електрик; водій-заправник; моторист; метеоспостерігач; акумуляторник; топогеодезист; майстер; техник; кухар; санітар; швець; бухгалтер; медична сестра; операційна сестра; рентгенлаборант; фармацевт; фельдшер; артист; токарь; зварювальник; мідник; кочегар; снайпер; сапер; телефоніст; телеграфіст.

Держава гарантує:

- стабільне грошове утримання — від 7000 грн.;
- безкоштовне медичне обслуговування;
- виплату грошової компенсації за піднайом житлового приміщення;
- соціальний та правовий захист військовослужбовців та членів їх сімей згідно з чинним законодавством України.

Звертатись за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 40. Тел. 2-14-64.

Пошанування

Гордимось... Пам'ятаємо... Сумуємо...

Минуло вже два роки після трагічних подій Майдану, але ми ще не оговталися, ми пам'ятаємо все: і боротьбу за власну свободу, і перші жертви, і безжальний розстріл. Ми пам'ятаємо, адже рани ще свіжі і глибокі, і вони не гояться, тому що й далі в боротьбі за волю та збереження незалежності нашої багатостраждальної держави на сході країни гинуть люди.

Український народ не повинен забути цих героїв, так само, як пам'ятає Українське козацтво, Січових Стрільців, воїнів УПА, так і у пам'яті мають залишитися Небесна Сотня та воїни АТО, усі ті, хто боровся, бореться і захищає наше майбутнє. І щоб ми не забували, і пам'ятали наші нащадки, люди різними способами повинні увічнювати їхній подвиг: у вигляді пам'ятників, меморіальних дощок, пам'ятних знаків, стел, банерів... Багато міст і сіл вже зробили цей невеличкий крок до вічної пам'яті неощіненного вчинку Героїв нашого часу.

Ось і село Білобожниця 2 жовтня цього року приєдналося до когорти тих, хто вирішив увічнити внесок борців за Волю. Цього дня тут відбулося відкриття пам'ятної стели, присвяченої загиблим героям Небесної Сотні та воїнам АТО. Організаторам вдалося перетворити дійство у справжній реквієм в пам'ять героям звернувся пан Греськів та народний депутат України і житель села Олег Барна, котрі закликали не забувати багатовартісний внесок наших героїв-месників та боротися за вільне майбутнє Української держави.

На відкритті були присутні учасники АТО, живі Герої нашого часу, які є у кожному куточку нашої країни, ім разом із сільським головою Ярославом Греськівим доручили відкрити пам'ятний знак. З промовами в пам'ять героям звернувся пан Греськів та народний депутат України і житель села Олег Барна, котрі закликали не забувати багатовартісний внесок наших героїв-месників та боротися за вільне майбутнє Української держави.

Отож, ми пам'ятаємо, сумуємо і дуже гордимось...
Ви не померли марно, милі браття,
За кожного із вас дадуть страшний відповідь
Усі запродавці і можновлади,
Які хотіли коштом нашим жити.



Спочиньте з миром, рідні козаченьки,
Ми будемо жити і боротися за вас,
Ніколи не забуде Україна-ненька
Героїв славних, що пішли від нас.

Ірина ШМАДИЛО,
с. Білобожниця

Майже сповідь

«Це мій Світ, моя творча лабораторія»

Життя сьогодні неспокійне, бурхливе, непередбачуване... Ми чекаємо на кращі зміни, але, на жаль, зміни відбуваються і, як правило, не на користь простих людей. Та кожен про своє...

Більше 30 років навчаю і виховую сільських дітей, з них майже 20 – на посаді директора школи. То ж дозволю собі висловитися про сучасне й майбутнє сільської школи. Тим більше, що триває адміністративна реформа і питання про доцільність існування сільської школи стоїть дуже гостро.

Я – романтик за натурою. В юності мріяла відкривати нові землі, підкорювати вершини. Тому після закінчення Бичківської восьмирічки вступила на геологорозвідвальне відділення Кам'янець-Подільського індустріального технікуму. Проте перша «трійка» з геометрії для мене, відмінниці навчання, вирішила подальшу долю. Такого «сорому» пережити не могла і без вагань залишила технікум. Продовжила навчання спочатку в Чортківській СШ № 1, де навчалися діти еліти району, а потім в Білобожницькій СШ. Тому мала змогу порівнювати, аналізувати процес навчання.

Одна з головних причин реформи освіти: сільська школа дорога і неспроможна дати учням якісні знання. Так, сільська школа через малу наповнюваність класів справді дорого обходиться державі. Але сьогодні вона є центром освіти й виховання села. Адже навколо неї гуртується чи не все село: учні, батьки, вчителі, старше покоління, чії онуки вчать в школі, працівники культури. Адже тут цілий рік відбуваються свята, виховні заходи, батьківські збори, на які збирається багато односельчан. Бичківська школа сьогодні – це місце навчання майже 80 учнів, місце роботи 20 вчителів і 8 працівників обслуговуючого персоналу. Ще десятиліття тому тут навчалось 130 учнів. Проте радує та обставина, що вже два роки кількість учнів збільшується і ця тенденція надалі зберігатиметься. Якщо вже довіримо до кінця, то сільська школа – це єдина галузь на селі, яку менш-більш задовільно фінансує держава. Після аграрної реформи в більшості сіл залишилися розвалені ферми, токи, тракторні бригади, холодні, занедбані клуби та будинки культури і сумна перспектива – закордонні несородкі заробітки... У Бичківцях багато молодих сімей, повнять дитячим сміхом гамірні вулиці. Через два роки школа прийматиме 18 першокласників. І бичків'яни не згідні з трактуванням «забите село». Адже 80 відсотків доріг мають добре асфальтове покриття, 12 рейсів автобуса з'єднує село з районним центром, а 2 – з Тернополем. У селі працює центральний водогін, майже у кожній оселі – традиційні міські зручності. У дитячому садочку не вистачає місць для всіх бажаних. Працюють ФАП, поштове відділення, 3 магазини, чудове відпочинкове кафе «Підземка». Завдяки старанням директора будинку культури Р.Новака збережено в доброму стані будівлю, проводяться свята, а сам він зумів організувати рідкісне для нашого часу явище – дитячий духовий оркестр.

А що вже говорити про чудову природу! Адже з трьох сторін село оточене широкими лісами, які щедри не тільки на цілюще повітря, а й є доброю підмогою селянам у наш нелегкий час. Паливо, гриби, ягоди, лікарські і декоративні рослини не тільки полегшують і скрашують життя, ще й слугують основою нехитрого селянсько-



го «бізнесу». Одним словом, дають селяни собі раду, не надіючись ні на кого, хто як може. Бо далеко не всі вийдуть за кордон і далеко не всі за найбільшого бажання мають змогу купити своїм дітям житло навіть у Чорткові, де знайти роботу теж дуже нелегко. Тому живемо в Бичківцях, любимо своє село, робимо його кращим, самі створюємо своє дозвілля і лише просимо державу не руйнувати те невелике, що маємо...

Чи спроможна сільська школа дати учням якісну освіту? З перших днів роботи в школі намагався довести, що знання учня залежать не від школи, в якій він навчається, а від вчителя, який його навчає. Навчаючись в сільській восьмирічці, середній сільській і елітній міській школах, мала змогу переконатися, що у кожній з них були і є добрі, посередні та випадкові педагоги. Таких знань хімії, які дали мені вчителька Бичківської восьмирічки Л.Москаленко та вчитель Білобожницької СШ І.Павлинів, не змогли б дати й університетські викладачі. Це були справжні вчителі-інтелігенти, люди з великої букви. З вдячністю згадую своїх бичківських вчителів і «стару вчительську гвардію» Білобожницької школи. Багато з них уже в кращих світах, нехай світлою буде їхня пам'ять... Але нам, сучасним вчителям зі сучасними технологіями, варто було б поводитися їхньою відданістю професії. Пригадую, скільки різних гуртків працювало тоді в школі, з яким задоволенням ми бігли на шкільну ділянку, вчилися щепити плодові дерева, експериментували в кабінеті хімії... А ще вели задушевні дорослі бесіди у вечірніх класах і гуртожитку Білобожницької школи з нашими наставниками. І це робили наші вчителі безплатно... Можливо, я не сучасна, хоча добре розумію, що кожна праця має бути оплачуваною. Це спосіб життя демократичної Європи, до якої так прагнемо. Держава дуже низько оцінює працю педагога, але в цьому немає вини

дитини. Завтра вона стане дорослою, і якщо ви свідомо обрали професію вчителя з його низькою зарплатою, то не маєте морального права не дати міцних знань, не долюбити учня. Вважаю, що головне місце у навчально-виховному процесі займає не навчання, а виховання. Бо яких би міцних знань предмета ми учневі не дали, з часом він їх забуде, якщо вони йому не згодяться в професії. Проте закладені вчителем високі моральні цінності учень понесе назавжди в доросле життя. Такими справедливими здалися мені слова, почуті нещодавно в одному з телевізійних політичних ток-шоу: «Патріотизм починається з вчительки маленької сільської школи, яка має заклати в душу своїх вихованців гордість за те, що вони народилися українцями. І якщо б держава вчасно подбала про цю вчительку, то сьогодні не було б подій на Донбасі...».

Нещодавно довелося прочитати в «Голосі народу» статтю про результати зовнішнього незалежного оцінювання в школах Чорткова і селах району. Як ляпас сільському вчителю пролунав висновок автора: учні сільських шкіл не підтвердили своїх знань. І тільки в останньому реченні автор скромно дописує, що учні міста готуються до ЗНО з допомогою репетиторів. Вчитель просто не в змозі на уроці подати новий навчальний матеріал і водночас якісно підготувати весь клас до складання ЗНО. Саме від учня ЗНО вимагає максимальних самостійних зусиль, а вчитель тут виступає як консультант. Ні для кого не секрет, що репетиторство у містах набуло широкі масштаби. Знайома колега працює в міській школі тільки на півставки заради трудового стажу, бо решту часу трудиться з учнями індивідуально. Праця репетитора оплачується вдвічі дорожче, хоча це відповідала й нелегка праця. І дуже багато міських дітей займаються з репетитором уже з початкових класів. У селі репетиторство поширене значно менше. У селі всі всіх знають, всі як одна родина, тому вчи-

тель, інколи дещо завищуючи випускникової оцінку, вірить, що той один бал допоможе йому в подальшому житті... Насправді ж виставляє оцінку собі.

А зараз основне – чи є сільська школа конкурентоздатною на ринку надання освітніх послуг? У нашій школі 7 із 20 вчителів (35 відсотків) – це вчителі з високою кваліфікаційною категорією. Кожен рік учні нашої школи представлені серед учасників та призерів обласних предметних олімпіад. Рік у рік юні спортсмени під керівництвом вчителя фізкультури Г.Драбнянської визнаються найкращими серед учнів шкіл I – II ступенів, захищають честь Чортківщини на обласних спортивних змаганнях. Вчитель образотворчого мистецтва Н.Музика презентувала досвід роботи на обласному семінарі методистів художньо-естетичного циклу. І цей перелік можна продовжувати, бо у школі склався дружний тандем досвідчених і молодих вчителів, які щедро віддають знання і вміння учням. Проте головну оцінку нашій роботі виносить наш випускник, які навчаються в різних закладах. Як свідчать подяки, адресовані колективу школи, вони – серед кращих студентів. Інколи доводиться чути несправедливі нарікання, що учень в коледжі чи ліцеї має кращі оцінки, ніж у Бичківській школі. Ці слова сприймаю як добрий знак: значить, добре ми навчили основам наук, якщо студент зумів розвинути свої здібності. Бо ніякий викладач не зможе навчити, якщо у школі математик не розвинув логічне мислення, а мовник не навчив грамотно писати та висловлювати власну думку.

Чим же сільський вчитель відрізняється від міського? Насамперед тим, що він змушений розвиватися між роботою та чималим домашнім господарством, без якого його сім'я просто не виживе. А ще тим, що має значно менші амбіції, навіть за дуже добрих результатів праці. Тому до вищої категорії, педагогічного звання його має предствити хтось зверху: сам він на такий «героїзм» не зважиться...

Раз у рік Вчителя величає вся країна. Всі кажуть, що з вчителя починаються й президент, і депутат, і великий бізнесмен... А потім розпочинаються звичайні вчительські будні. То ж вміймо пошанувати самі себе, бо ми того варті!

Дякую своїм колегам та натхненню працюю! Дякую обслуговуючому персоналу, батькам, які постійно підтримують колектив у всіх його починаннях. Дякую нашим постійним спонсорам – Д.Ваньковичу, директору ПАП «Агропростір», В.Градовому, директору ПАП «Дзвін».

...Завтра настане новий день. Знайома з дитинства стежка знову прямує до школи. Мене привітно зустрічають мої вродливі, недорого, але зі смаком вдягнуті вчителі. Заквітчане шкільне подвір'я заповнене галасливою шкільною діворою. Люблю їх усіх – чемних і бешкетників, знаю, кожен з них має свій талант. Це мій Світ, моя творча лабораторія. Дякую Богу за те, що Він дав мені дар бути щасливою в професії, серед юних і талановитих своїх вихованців почуватися завжди сучасною...

Надія ЙОСИФІВ,

директор Бичківської ЗОШ I – II ст.

Акція

Калинова алея слави в честь земляків – захисників України

Сьогодні десятки тисяч патріотів нашої держави знаходяться на сході країни, на передовій, захищаючи свободу, незалежність та територіальну цілісність України. Їм доводиться нелегко, але вони воюють, бо знають, що захищають найдорожче – нашу землю, наше майбутнє. Ми можемо спокійно спати, бо відважні солдати, наче Ангели-охоронці, оберігають нас.

29 вересня учні Горішньовигнанського навчально-виховного комплексу провели акцію «Калинова алея слави». Перед школою вони посадили кущі калини, які повинні стати знаком слави для наших захисників та символом продовження життя тих, хто загинув заради кращого майбутнього нашої країни. До цієї акції долучився односельчанин, учасник АТО, батько учня 6 класу Ігор Завійський, який довгий час воював на сході. Нелегко було йому, бо вдома чекали дружина та син. Їм на мирній землі також було важко, серце завжди передчувало тривогу і кожна хвилина здавалася роком... Директор

школи Тетяна Кошеворова висловила слова вдячності Ігорю Івановичу, учням та вчителям, які підтримали акцію. Адже, завдячуючи воїнам АТО, ми не чуємо звуків гармат, не здригається земля від вибухів.

Так у нас в країні з'явилася ще одна калинова алея на честь земляків – бійців АТО і ми стали на крок ближче до єднання. Увінчалася акція гучним та ширим виконанням Гімну України, а гостя-воїна учні ще довго не відпускали, розпитуючи про жайття війни...

Наталія СКРИПНИК,
вчитель української мови
Горішньовигнанського НВК



Аграрний сектор

«МРІЯ Агрохолдинг» продовжує нарощувати свій технічний парк

Агрохолдинг «МРІЯ» продовжує купувати сучасну сільськогосподарську техніку, яка шадна до ґрунту при обробітці. Так, нещодавно технічний парк Компанії поповнився п'ятьма колісними тракторами Case IH M34R2P Magnum 340 і ще п'ятьма гусеничними Case IH Steiger Quadtrac 500. Вартість покупки сягає 2 млн 615 тис. доларів. Трактори придбані на умовах лізингу терміном на 30 місяців.

З 2015 року «МРІЯ» була змушена оновити парк сільгосптехніки на суму понад 11 млн дол., адже попереднє керівництво Агрохолдингу вивело з Компанії близько 1100 одиниць техніки. Це призвело до того, що весняна посівна кампанія-2015 проходила в екстремальних умовах. Тож весною поточного року Агрохолдинг закупив 10 Case IH Quadtrac 500. Нагадаємо, їх придбали за 3,2 млн доларів на умовах лізингу терміном на 23 місяці та представили на АТП «МРІІ» у Хоросткові в квітні. Машинами працівники Агрохолдингу задоволені.

«Хочу подякувати за якість цієї техніки, яку ми отримали. Не скажу, що працювала вона без поломок, але їх ліквідували оперативно. Серед найсерйозніших — заміна гідрошлангу та гідротрубок. Це ми зробили по гарантії. «Агроальянс» оперативно реагує на наші звернення, і техніка швидко повертається в поля, — зазначив операційний директор «МРІЯ Агрохолдинг» Віктор Кухарчук. — Від квітня маємо дуже багато тракторів, які проробили по 1-1,5 тис. мотогодин. Могли працювати і більше, але, зважаючи на сухе літо, ми дешево призупинили роботи, чекаємо дощів».

Окрім тракторів, «МРІЯ» додатково закупила в групі компаній «Техноторг» 4 агрегати для обробітці ґрунту Turbo-Max, у «Волинської фондової компанії» — 5 глибокорозпушувачів Cultiplow, також має отримати 4 плуги Gregoire Besson.

«Хочу відмітити, що це найкращі плуги в Україні, тому що в них специфічна система перекидання катків. Це недешева техніка, але вона дуже якісно працює. Ми продовжуємо збільшувати технічний парк, бо в наступному році плануємо вирощувати ще 5 тис. га цукрових буряків. Упродовж останніх місяців Агрохолдинг «МРІЯ» отримав до весняних 10-ти тракторів Case ще п'ять 500-сильних гусеничних Quadtrac, а також п'ять 340-х Magnum, додатково закупили чотири Turbo-Max. Вони були



закуплені під плуги, один плуг вже є, чотири ще в дорозі. Це все під технологічну карту з вирощування цукрових буряків. Ці трактори перейдуть на вузьку резину, вони будуть сяті цукрові буряки. Уся ця техніка працює на RTK-сигналах. Також ці трактори використовуватимуться для підсіву цукрових буряків і в обприскуванні», — поділився планами Віктор Кухарчук.

В обробітці землі, посіві і збиранні врожаю Компанія «МРІЯ» дотримується незмінного правила — це максимально ошадне ставлення до землі. Тому вимоги до техніки високі. За майже півроку праці на нових тракторах операційний директор Агрохолдингу впевнено називає їхні численні плюси: центр ваги, радіус розвороту, плавність ходу, підмічає, що машина просувається по землі, наче праска. Орієнтуючись на нову техніку, у «МРІІ» приступили до вирівнювання полів глибокорозпушувачами, вирівнювачами, плугами.

«Ми почали реалізовувати завдання вирівнювання напрямків робіт по полях. Це має полегшити обробіток і поліпшити врожайність, — розповів операційний директор «МРІЯ Агрохолдинг». — Прогнозуємо всі свої роботи на багато років вперед. Техніка буде ходити чітко по маршрутах, зокрема, обприскувачі. Тому для них ми маємо максимально вирівняти поля, за допомогою розпушувачів, плугів, вирівнювачів».

У «МРІІ» використовують гусеничні трактори на всіх кластерах і планують наростити технопарк до 25-ти 500-сильних тракторів, які б повністю забезпечували потреби Компанії в обробітці 160 тис. га землі. Зараз у власності Агрохолдингу — півтора десятка таких машин.

Про переваги гусеничних машин розповів також продукт-менеджер по тракторах і причіпному обладнанні Case IH Анатолій Мацюк. «Відгуки

фермерів говорять про те, що ці трактори менше ущільнюють ґрунт, у них найбільша площа контакту і найменший тиск на ґрунт, менша пробуксовка. Тобто вони більш ошадно діють на ґрунт. І саме ті господарства, які дбають про свою землю, хочуть мати економічну ефективність, вибирають Quadtrac 500. Трактори Magnum — це нова лінійка. Вони мають нову архітектуру гідравліки, електроніки, електрики, новий двигун. Ці трактори працюють значно довше в полі без ремонтів», — наголосив продукт-менеджер по тракторах і причіпному обладнанні CASE IH Анатолій Мацюк.

Регіональний директор Торгового Дому «Агроальянс» Віктор Черняк розповів про збільшення площ складів запасних частин. Крок не випадковий, адже Торговий Дім «Агроальянс» очікує, що 2017 рік буде не менш плідним, тим паче у розробці знаходяться нові вигідні проекти з постачання техніки.

«Ми впевнені в цій тристоронній співпраці, тому знову допомогли з фінансуванням проекту. У зв'язку з тим, що технічний парк Агрохолдингу збільшується до 30-ти одиниць техніки, яку ми постачаємо, прийняли рішення щодо зростання штату сервісних менеджерів. Завдяки цьому при виникненні питань ми зможемо мобільно усувати поломки, — зазначив Віктор Черняк. — Ми розуміємо, які в нас є недопрацювання, що потрібно поліпшити. Ми як партнери з Компанією «МРІЯ» ведемо відкритий діалог, тому знову допомогли з фінансуванням проекту».

Роботу нового трактора і розпушувача продемонстрували на полі у с. Нижбірок Гусятинського району Тернопільської обл. Додамо, що «МРІЯ» отримала від партнерів не тільки побажання щодо подальшої співпраці, а й пам'ятні відзнаки.

Надія ШТОКАЛО

Новаторство

Ліс не лише рубають, а й активно садять



(Закінчення. Поч. у № 40 від 30 вересня 2016 р.)

Тепер наш шлях — у лісозаповідну зону під назвою «Дача Галілея». Тут 26 років тому «поселився» лісовий розсадник, що його плекає майстер лісу Іван Слозанський. Він — лісівник у

другому поколінні, лісництвом займався його тато Петро, сам пан Іван, любов до лісу передав і своєму сину, котрий продовжив справу батька й дідуся. Зараз, щоправда, молодший зі Слозанських перебуває за кордоном, та Іван Слозанський вірить, що прив'язаність до рідного краю перемає. «Бо як же не любити таку красу, як надовкіл», — розводить руками наш співрозмовник.

Скажу вам, що глянувши на доглянуту ділянку лісового розсадника, й не повіриш, що це в нас, на Чортківщині, така краса: біленька огорожа кругом, квіти біля входу, всюди порядок й чистота, саджанці й сіянці — як солдатики, рівненько виструнчилися в коробах. Тут вирощують сосну чорну, дуб звичайний, дуб червоний, горіх чорний, каштан, модрина, ялину. Трохи пасуть задніх по росту та сходженню модрина й ялина. Вони — примхливі, капризні, догляду потребують прискіпливого. Чи посуха, чи дощ затяжний — на все реагують відразу ж, гинуть. А от сосна чорна зелениться

густим покривалом — її тут, в одному відділенні, 100 тис. саджанців. Ще рік — і на висадку, в ліс! Щоб усе пройшло вчасно й згідно з останніми напрацюваннями лісової науки — про це вже потурбуються майстер лісу Іван Слозанський та лісничий Улашківського лісництва Олег Шевчук.

У першій частині цієї публікації директор ДП «Чортківське лісове господарство» як приклад співпраці з громадами наводить Горішньовигнанську сільську раду. Хочемо внести невеличке уточнення: маєтеся на увазі Пастушівська сільрада.

Оксана СВИСТУН
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ



Насліддя

«Ми вас любимо»

Так запевняли своїх вчителів учні Шманьківської ЗОШ І – ІІ ст. на урочистостях, що їх організували для своїх наставників напередодні Дня вчителя, 30 вересня.



ще – долюбляти дітей, адже у багатьох школярів батьки за кордоном. Тому ділитися з вихованцями частинкою своїх сердець – це також обов'язок сучасного вчителя», – зауважила Ірина Гулька. Начальник районного відділу освіти нагородила за багаторічну працю

На святкування до місцевої школи приїхали голова райдержадміністрації Михайло Сташків та начальник відділу освіти РДА Ірина Гулька. Висловивши жаль й занепокоєння з приводу неотримання вчасно заробітної плати вчителів не лише нашого району, вони сердечно привітали вчительський колектив з професійним святом, побажали терпимості у нелегкій праці, адже саме завдяки старанням вчителя формується майбутнє нашої нації, а ще – не бути байдужими, бо педагог – той, з якого беруть приклад. «Зараз на вчителів покладено так багато: вчити, виховувати, а



Оксана СВИСТУН
Фото Івонни НОГІ

Милосердя

Не задавай, пісне, жалю...

Голова Чортківської райдержадміністрації Михайло Сташків та директор Територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Чортківського району Роман Данильчак у переддень Міжнародного дня людей похилого віку завітали з подарунками та привітаннями у с. Пробіжну, в відділення стаціонарного догляду для постійного або тимчасового проживання.



Керівник району Михайло Сташків та директор Терцентру, вручивши солодощі підопічним геріатрії, побажали їм міцного здоров'я, опіки від Матінки Божої, а також поінформували, що даний заклад розширюватиметься, буде збільшено його фінансування, пообіцяли зробити все можливе, щоб літнім людям тут було

комфортно жити. На сьогодні, як повідомила заввідділенням стаціонарного догляду Ольга Стефанів, тут проживає двадцять одна особа. Середній вік мешканців – 90 р. Шестеро у віці понад дев'яносто років. Половина – лежачі хворі, але є й такі, як дев'яностоп'ятирічна Анастасія Чорна. Жила у Семаківцях, вже третій рік нею

опікуються у пробіжнлянському відділенні. Старенька така жвава, все норить допомагати медперсоналу по господарці.

Невеличкий концерт підопічним відділення стаціонарного догляду для постійного або тимчасового проживання, що у с. Пробіжна, поставили школярі Пробіжнлянської ЗОШ І – ІІІ ст. Юля Плітонова, Адріана Шарабуряк, Леся і Христина Мороз, Марія Ангел, Богдана Король під керівництвом та за участю вчителів Наталії Шарабуряк та Андрія Ковпака. Зраділа приходу молодих співаків тутешня мешканка Марія Вишинська (родом із с. Сокулівка): «Дуже люблю співати і слухати, як це роблять інші, а особливо отакі молоді дівчатка й хлопці. «Співай, співай, соловейку, в саду на калині, не давай жалю серцю молодій дівчині...» – то я так виводила улюблену пісню, коли була молодою. Тяжко на серці, що доля моя склалася так, що на старість мусять чужі люди мене обходити. От сьогодні дівчатка піснею і розчулили, і водночас розрадили». Того дня старенька пані Марія та інші жителі й працівники геріатричного відділення були вдячні дітям за концерт, проявлені турботу та розуміння.

Оксана СВИСТУН
Фото Івонни НОГІ

Творче коло

Витинанкові візерунки

У переддень Дня вчителя в Ягільницькому народному музеї історії села відкрито виставку робіт народного вчителя, заслуженого майстра народної творчості Степана Батюка.



Витинанками п. Батюка давно цікавляться науковці. Це й обласний краєзнавчий музей, де директором Степан Костюк, а особливо – львів'яни. Серед них – професор Академії мистецтв України Михайло Станкевич.

Доречно зазначити, що творіння Степана Батюка експонувалися в межах району, області, а з 1960 року – на республіканських виставках у Кіровограді, Києві, Тернополі, Львові і, звичайно, нашому Чорткові.

В Ягільницькому музеї витинанок – 18, їх передала в дар музею родина заслуженого працівника харчової промисловості України Олега Ясона. Ось як розповідається про творче захоплення

нашого непересічного земляка у виданні про нього автора цих рядків: «А ще із особливим захопленням виготовляв витинанки, прикрашав ними свою хату і сільську бібліотеку. Серед паперових візерунків віддавав перевагу великим розетковим композиціям (діаметром 30 см), витинаючи на 8-16-променевих рапортах дивовижні паперові мережива-композиції з «вусиків», «стебел», «зубчиків», «кривульок», «листочків», «квіточок», «зірочок», «кружальців».

– Поступово удосконалюю композицію, гармонійно пов'язуючи центр з викінченням, вдаюся до контрастного зіставлення окремих елементів. Представляв я свої витинанки на районній, обласній виставках, а з 1960 року – на республіканських. Для роботи використовував кольоровий папір. Не дивлячись на вік, маю багато творчих задумів, серед яких триптих «Де згода в сім'ї,

де мир і тишина, щасливі там люди, блаженна сторона». Його я пообіщав для кімнати урочистих подій села».

Відкриття виставки відбулося 30 вересня. У центрі виставкової зали – велике портретне панно С.Батюка та дати його життя: 1891–1965 рр. Людина пішла з життя, та добра згадка, пам'ять залишається. Йдуть на спомин до творця односельці, учні школи, адже кольорова гама витинанок чарує присутніх, посилюючи нам енергетику прекрасного.

Степан БУБЕРНАК,
керівник Ягільницького народного музею історії села
Фото Тетяни ЗІБРІВСЬКОЇ



У цю чудову осінню пору,
9 жовтня, відзначить свій ювілей
Мирослав Анатолійович ФУНДЯК
зі с. Шманьківці.

Дозволь Тебе сьогодні
привітати,
Бо ювілей такий буває раз
в півсотні літ.
Здоров'я,
щастя
широко побажати
На все життя,
на довгий-довгий



вік.
До сотні літ дожить
без горя і журби,
Хай мир і злагода будуть у домі,
Хай Бог дарує надію і тепло
На довгі літа, на щастя й добро!
А радість дружби і довіри
Нехай ніколи не мина!
Хай Матінка Божа
Тебе охороняє,
Ісус Христос
здоров'я посилає
На многі щасливі літа.
З повагою до Тебе –
друзі.



2 жовтня відсвяткувала
свій ювілей
Арина Миколаївна
КУЛЬЧИЦЬКА
зі м. Чортків.

Щиро вітаємо
і дякуємо
за недарма
прожиті роки,
За любов,
за ласку,
за тепло,
Від всього
серця Вам
даруємо



Букет
найкращих побажань,
До 100 живіть без хорування,
А ще бажаємо ми Вам,
Щоб холод в душу не закрився,
Щоб в серце смуток не прийшов
І щоб ніхто
не здогадався,
Що Вам 80-й
вже пройшов!
З любов'ю і повагою –
діти, внуки і правнуки.



Дорогу матусю, бабусю
Ярославу Євстахіївну ХАБУ
зі с. Чорнокінецька Воля
щиро вітаємо з ювілеєм,
який вона святкує 7 жовтня.

Пропливає долі
неспокійна
річка,
А за нею –
роки-журавлі.
Ось і загорілась
70-а свічка



У Вас
на ювілейному
столі
Усе було в житті
– і радості, і біди,
І мед солодкий, і гіркий полин...
Нехай тепер
буде найменше кривди,
А більше гарних,
сонячних хвилин.
За ніжне серце,
за ширшу турботу,
За вічне бажання
добра нам усім,
За мудрі поради,
невтомну роботу,
Вам, люба мамо,
низький наш уклін.
Тож будьте, рідненька,
Ви завжди здорові,
Ніколи не хмуртесь,
хоч важко і Вам,
Бо Ви у нас, мамо, на світі єдина,
Коли Ви смієтесь –
радісно й нам.

Хай Матінка Божа від зла захищає
Вас кожного дня,
як молитва свята,
Христос хай здоров'я Вам посилає
На довгі, щасливі і благі літа.



З повагою і любов'ю –
донька Леся з чоловіком
Богданом, онуки Іван
та Володя.

четвер

07.35 Програма «Формула здоров'я»
08.30 Програма «Невідома Україна»
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.30, 17.00 Програма «Екологічно чисте життя»
11.00, 16.10 Дитяча година
12.10 Програма «Сад, город, квітник»
12.30 «Галицький шлягер», м. Тернопіль
14.00, 01.00 Х/ф «Мій хлопець повернувся»
17.30 Музична програма «Гал-кліп»
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Програма «Слідства. Інфо»
20.40 Програма «Право на успіх»
21.30 Програма «Євромакс»
22.35 Х/ф «Хакер» +16

ICTV

08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.05, 16.50 Т/с «Острів непотрібних людей» 16+
12.00, 13.20 Х/ф «Супернова» 1 с. 16+
12.45, 15.45 Факти. День
14.25 Т/с «Відділ 44» 16+
15.20, 16.20, 21.40 Т/с «Нюхач»
18.45, 21.05 Факти. Вечір
20.20 Інсайдер
22.25 Х/ф «Фантомі» 18+
00.20 Т/с «Комісар Рекс»

СТБ

07.00, 16.00 «Все буде добре!»
09.00 «Все буде смачно!»
09.55, 18.30 «За живе!»
11.10 «МастерШеф - 5»
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
20.00, 22.45 «Зважені та щасливі - 6»
00.15 «Один за всіх»

НОВИЙ КАНАЛ

05.55, 18.00 Абзац
06.50, 08.10 Kids Time
06.52 М/с «Історія Тома і Джеррі»
08.12 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+
10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька»
14.25 Т/с «Не родись vrodliva»
19.00 Любов на виживання
21.00 Київ вдень і вночі
22.00 Суперінтуїція
23.15 Половинки - 2

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 13.15, 15.30 Агенти справедливості
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00 Події
07.15, 08.15 Ранок з Україною
09.15 Зірковий шлях
11.15 Реальна містика
15.50, 20.55 Т/с «На лінії життя» 16+
18.00 Т/с «Співачка і султан» 12+
19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»
23.00 Події дня
23.30 Т/с «С.С.1.: Нью-Йорк 4 сезон» 16+

2+2

06.35, 10.20 «Нове Шалене відео по-українськи»
07.35, 11.05, 01.35 «Облом. UA.»
08.10, 19.00, 22.50 «ДжеДА!»
08.30, 18.30 «Спецкор»
09.00, 19.20, 23.10 «Секретні матеріали»
09.20 «Хорообрі серця»
13.55, 23.20 Х/ф «Загарбники: Генезис» (16+)
15.55 Х/ф «Винищувачі» (16+)
17.40, 20.00 Т/с «Останній коп» (16+)
20.50 Х/ф «Блекджек» (16+)

ОВЕН (21.03-20.04)

Не квалітеся розповідати про себе, інакше вивоксте багато зайвого. Необхідно змінити свою стратегію в бізнесі, щоб не потрапити втрасак.

ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05)

Вам не варто розслаблятися, події можуть зажадати напруженої роботи думки. Вам доведеться багато чого

14 жовтня, п'ятниця

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00 Новини
06.15, 08.15 АгроЕра
06.25, 07.05, 08.25 Смакота
06.35 Ера будівництва
07.15 Ранок
08.30 Територія закону
08.35 Паспорт. UA
09.00 Д/ф «Українська революція»
10.00 Д/ф «Тризуб Нептуна»
10.25 Д/ф «Хроніка УПА 1942-1954»
13.15 УРОЧИСТОСТІ з нагоди Дня захисника України
14.20 Фольк-music.
«Встань, козацька славо!»
15.40 На пам'ять
16.10 Д/ф «Я - війна»
16.50 Д/ф «Без права на славу»
17.35 Д/ф «Дебальцеве»
18.25 Новини. Світ
19.00 Новини. Культура
19.25 3 перших вуст
19.30 Про головне.
Спецвипуск
20.30 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс
21.30 Новини. Спорт
21.50 Війна і мир
22.30 Класики світової літератури
23.00 Підсумки
23.20 Золотий гусак
23.50 На слуху

1+1

06.00 «Сказочная Русь»
19.30 ТСН
20.20 «Вечірній Київ 2016»
22.00 «Світське життя»
23.00 «Ліга сміху. Юрмала»
00.55 Х/ф «Заручник» (16+)
02.45 «Що? Де? Коли?»
07.00, 08.00, 09.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОМ»
09.20 Т/с «Маестро»
16.40 «Давай одружимося»
18.00 Ток-шоу
«Стосується кожного»
20.00 «Подорожчів»
21.00 «Чорне дзеркало»
23.00 Х/ф «Поїзд поза розкладом»
00.45 Х/ф «Тіні забутих предків»

ТТБ

08.00 «Ранок з ТТБ»
10.00 «Що робити?»
11.00 Д/ф «Козацькі ікони»
11.15 «Тема дня»
11.30 «Армія нескорених»
14.30, 18.20 «Чудесний канал»
14.45, 17.50 «Пісні нашого краю»
14.55, 20.30 «Вишневі усмішки»
15.00 Д/ф «Слід на землі»
15.15, 21.15 «Думки вголос»
15.30 «Хочу бути...»
16.00 «У країні Мультяндії»
17.00 Д/ф «Козацька церква»
17.15 «Актуальне інтерв'ю»
17.35 «Азбука смаку»
18.00 Д/ф «Вишневець»
18.15, 20.25 «Тернопіль сьогодні»
19.00 «Музика двох сердець»
19.30 «На часі»
20.35 «Пісня в дарунок»
20.45 «Вечірня казка»
21.00 «Назбирание»
21.30 «Arte, viva!»
22.00 «Встань, козацька славо»
22.30 «Час країни»

TV-4

06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка»
06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Програма «Слідства. Інфо»

08.10, 20.40 Програма «Право на успіх»
08.30 Програма «Невідома Україна»
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.30, 17.00 Програма «Екологічно чисте життя»
11.00, 16.00 Дитяча година
11.50 Дитяча програма «Чарівний ключик»
12.10 Музична програма «Гал-кліп»
12.40, 21.30 Програма «Твій дім»
13.00, 02.30 Хіт-парад
14.00 Х/ф «Боги річкового світу» +16
17.30 Програма «Майстер-клас із Наталкою Фіцич»
19.00, 00.30 У фокусі Європа
19.30, 21.00 Наші вітання
20.10 Програма «Сільський календар»
22.00 Огляд світових подій
22.35 Х/ф «Тихий плач» +16

ICTV

08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.10, 16.50 Т/с «Острів непотрібних людей» 16+
12.05, 13.20 Х/ф «Супернова» 2 с. 16+
12.45, 15.45 Факти. День
14.25 Т/с «Відділ 44» 16+
15.20, 16.20 Т/с «Нюхач»
18.45, 21.05 Факти. Вечір
20.20 Антисомбі
21.25 Дизель-шоу
23.20 Х/ф «Ультрафіолет» 16+

СТБ

07.50 Х/ф «Дихай зі мною»
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
18.30, 00.30 Т/с «Коли ми вдома»
20.00, 22.45 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!»-9»
02.00 «Слідство ведуть екстрасенси»

НОВИЙ КАНАЛ

05.15, 18.00 Абзац
06.10, 07.25 Kids Time
06.12 М/с «Історія Тома і Джеррі»
07.27 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+
09.25 Половинки-2
11.20, 21.40 Київ вдень і вночі
15.15, 19.00 Супермодель по-українськи-3
22.40 Половинки - 2
00.35 Суперінтуїція

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Агенти справедливості
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.00 Події
07.15, 08.15, 09.15 Ранок з Україною
10.00, 15.30, 20.00 Т/с «На лінії життя» 16+
02.50 Реальна містика

2+2

08.10 «ДжеДА!»
08.30 «Хорообрі серця. Саур-Могила»
09.35 «Хорообрі серця. Мар'їнка»
10.40 «Хорообрі серця. Артилеристи»
11.55 «Хорообрі серця. Танкісти»
13.30 «Хорообрі серця. Розвідники»
14.35 «Хорообрі серця. Сапери»
15.20 Д/п «ДАП. 48 годин з кіборгами»
15.35 Х/ф «Блекджек» (16+)
17.40 Т/с «Останній коп» (16+)
18.30 «Спецкор»
19.00 Т/с «Гвардія»
22.45 «Хорообрі серця»
23.50 «Пісні, народжені в АТО»
00.50 Д/п «Краї Землі»
01.40 Д/п «5 киборгів»

15 жовтня, субота

УТ-1

07.05 АгроЕра. Підсумки
07.20 Шеф-кухар країни
07.50, 23.40 Золотий гусак
08.15 Смакота
08.40 Світ on line
09.00 М/с «Мандрівники в часі»
10.05 Як це?
10.35 Хто в домі хазяїн?
10.55 Хоч бути
11.15 Школа Мері Поппінс
11.35 Суспільний університет
12.25 Д/с «Нью-Йорк»
14.30 Волейбол.
Суперкубок України серед чоловіків.
«Локомотив» (Харків) - «Барком-Кажани» (Львів)
16.00 Чоловічий клуб. Спорт
17.30 Чоловічий клуб
18.05 Д/ф «Крізь час і слово. Іван Драч»
19.05 Х/ф «Антоніо Вівальді: Принц Венеції»
21.00 Новини
21.30 Спорт. Тиждень
21.55 Розсекречена історія
22.45 Мегалот
23.00 Територія закону

1+1

06.00 «В мережі»
07.15, 19.30 ТСН
08.00 «Сніданок. Вихідний»
10.00 «Світське життя»
11.00 «Поверніть мені красу 2»
12.15 Х/ф «Велика різниця»
14.00 «Голос. Діти 3»
16.35 «Вечірній квартал»
18.30 «Розсміши коміка»
20.15 «Українські сенсації»
21.15 «Ліга сміху. Юрмала»
23.10 «Вечірній Київ 2016»

ІНТЕР

06.20, 20.00 «Подорожчів»
07.20 Х/ф «Ласкаво просимо, або Стороннім вхід заборонений»
09.00 Д/п «Три кохання Є.Свистигієва»
10.00 Х/ф «Золоте теля»
13.45 Х/ф «Нависно не придумаеш» (16+)
15.45 Х/ф «Погана сусідка Кобра» 16+
22.30 «Добрий вечір на Інтері»
23.15 «Наволоко М»

ТТБ

08.00 «Ранок з ТТБ»
10.00 «На часі»
11.00, 17.50 «Пісні нашого краю»
11.15 «Думки вголос»
11.30 «Захисник Вітчизни – рятувальник»
14.30 «Удосвіта»
14.55, 20.30 «Вишневі усмішки»
15.00 «Arte, viva!»
15.30 «Чудесний канал»
16.00 «У країні Мультяндії»
17.00 «Назбирание»
17.15 «Хочу бути...»
18.00 «Встань, козацька славо»
18.30 Д/ф «Стародавні культури»
19.00, 21.00 «Панорама подій»
19.30 «На відстані душі»
20.00 «Спортивні меридіани»
20.15 «Словами малечі про цікаві речі»
20.35 «Пісня в дарунок»
20.45 «Вечірня казка»
21.30 «Поклик таланту»

2+2

06.00 Програма «Сад, город, квітник»
06.15, 11.00 Програма «Про нас»
07.00 Огляд світових подій
07.35 Х/ф «Крихітка Джиммі»
09.00 Час-Тайм

09.30, 19.00 Єдина країна
10.00 Програма «Слідства. Інфо»
10.30 Блага звістка з Ріком Реннером
11.30 Програма «Майстер-клас із Наталкою Фіцич»
12.00 Європа у фокусі
12.30, 00.30 Х/ф «Легенда темної гори» +12
14.30 Мультифільм
15.00 Дитяче кіно. Х/ф «Благі наміри»
16.30 Дім книги
17.00 Хіт-парад
18.00 Наші вітання
19.30 Програма «Євромакс»
20.10 Програма «Соло»
21.00 «Галицький шлягер», м. Тернопіль
22.15 Х/ф «Мумія - принц Єгипту» +16
00.10 Час-Тайм

ICTV

05.15 Факти
05.35 Х/ф «Метеор» 1-2 с. 16+
09.10 Більше ніж правда
10.10 Секретний фронт
11.05 Антисомбі
12.05, 13.00

Громадянська оборона
12.45 Факти. День
13.20 Інсайдер
14.15 Х/ф «Острів» 16+
17.00 Х/ф «Таксі-2» 16+
18.45 Факти. Вечір
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки
20.05 Х/ф «Таксі-3»
21.50 Х/ф «Таксі-4» 16+
23.40 Х/ф «Ультрафіолет» 16+

СТБ

08.00 «Караоке на Майдані»
09.00 «Все буде смачно!»
09.55 Т/с «Коли ми вдома»
12.20 «Зважені та щасливі - 6»
16.00 «Хата на тата»
19.00 «Х-Фактор - 7»
22.05 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!»-9»

НОВИЙ КАНАЛ

07.22 Хто зверху-5?
09.15 Ревізор
12.20 Страсті за ревізором
15.10 Любов на виживання
17.10 М/ф «Корпорація монстрів»
19.00 М/ф «Університет монстрів»
21.00 Х/ф «Тор» 16+
23.10 Х/ф «Рейд» 18+

ТРК «УКРАЇНА»

07.00, 15.00, 19.00 Події
07.10 Зірковий шлях
10.00 Кулінарна Академія Олексія Суханова
11.00 Х/ф «Життя після життя» 16+
13.00, 15.20 Т/с «В очікуванні кохання» 16+
17.00, 19.40 Т/с «Лист Надії» 12+
21.45 Х/ф «Намисто» 16+
23.45 Реальна містика

2+2

07.50 «Нове Шалене відео по-українськи»
09.00 «Облом. UA.»
09.50 «Вайпаут»
12.10 «Тор Gear»
13.15 Х/ф «Війна драконів» (16+)
15.00 Х/ф «Юрські мисливці» (16+)
16.50 11 тур ЧУ з футболу. «Зоря» - «Волинь»
19.20 11 тур ЧУ з футболу. «Чорноморець» - «Динамо»
21.25 Х/ф «Останній кордон» (16+)
23.15 Х/ф «Щелепи 3D» (16+)
00.55 Х/ф «Бурова» (16+)

16 жовтня, неділя

УТ-1

07.50, 23.40 Золотий гусак
08.15 Смакота
08.40 Світ on line
09.00 Х/ф «Антоніо Вівальді: Принц Венеції»
11.05 М/с «Мандрівники в часі»
12.25 Мистецькі історії
12.50 Спогади
13.25 Гра долі
14.20 Фольк-music
15.30 Документальний фільм
16.30 Твій дім-2
16.30 Т/с «Епоха честі»
20.10 Подорожні
21.00 Новини
21.30 Перша шпальта
22.00 Книга ua
22.30 Класики світової літератури
23.00 Паспортний сервіс

1+1

08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.00 Лотерея «Лото-забава»
09.40 М/ф «Маша і ведмідь»
10.05 ТСН
11.00 «Світ навиворіт - 7»
12.00 «Гроші»
13.25 «Українські сенсації»
14.25 «Життя без обману 2016»
15.50 Т/с «Найкращий тиждень мого життя» (16+)
19.30 «ТСН-Тиждень»
21.00 «Голос. Діти 3»
23.25 «Аргумент кіно»

ІНТЕР

07.40 «Подорожчів»
08.10 «Удачний проект»
09.00 «Отуємо разом»
10.00 «Орел і решка. Навколосвітня подорож»
11.00 «Орел і Решка. Шопінг»
12.00 «Наволоко М»
13.00 «Добрий вечір на Інтері»
14.00 Х/ф «Погана сусідка»
16.00 Х/ф «Дуель»
18.00, 21.30 Т/с «Лабиринти долі» (16+)
20.00 «Подорожчів тижня»
23.15 Х/ф «Нависно не придумаеш» (16+)

ТТБ

08.00 «Ранок з ТТБ»
10.00 «На відстані душі»
10.35 «Словами малечі про цікаві речі»
11.15 Д/ф «Прошай, дівчино»
11.40 «Азбука смаку»
11.55, 20.30 «Вишневі усмішки»
14.30 «Поклик таланту»
16.00 «У країні Мультяндії»
17.00 «Абетка здоров'я»
17.30 Д/ф «Хотинь»
18.00 «Театральні сезони»
18.50 «Тиждень. Крок за кроком»
19.00 «Музичний калейдоскоп»
19.30 «Мамина школа»
20.00 «Подорожні замальовки»
20.35 «Пісня в дарунок»
20.45 «Вечірня казка»
21.00 «Відверті діалоги»
22.00 «Загублені у часі»
22.15 «Із нашої відеоТеки»

TV-4

06.00 Х/ф «Крихітка Джиммі»
07.30 Програма «Сад, город, квітник»
08.00, 21.30 Єдина країна
08.40 Час-Тайм
09.00 Повнота радості життя
09.30 Програма «Справжня ціна»
10.15 Пряма трансляція Божественної Святої Літургії з Архикатедрального Собору УГКЦ м. Тернополя
11.40 Дім книги
12.00 Дитяче кіно. Х/ф «Благі наміри»
13.30 Дитяча програма «Чарівний ключик»
14.00 Програма «Погляд зблизька»

14.30 Програма «Формула здоров'я»
15.30 Програма «Право на успіх»
16.00 Прямий ефір з миським головою Сергієм Надалом
17.00 Вікно в Америку
17.30, 20.30 Програма «Про нас»
18.00 Наші вітання
19.00, 00.00 Провінційні вісті. Тиждень
19.45, 00.45 Миська рада інформус
20.00 Огляд світових подій
21.00 Музична програма «Гал-кліп»
22.10 Х/ф «День батька»
23.45 Час-тайм

ICTV

06.05 Факти
06.35 Х/ф «Супернова» 1-2 с. 16+
10.00 Зірка YouTube
11.15 Дивитись усім!
12.45 Факти. День
13.05 Без гальм
13.25 Х/ф «Таксі-2» 16+
15.10 Х/ф «Таксі-3»
16.55 Х/ф «Таксі-4» 16+
18.45 Факти тижня
20.25 Х/ф «Примарний гонщик» 16+
22.25 Х/ф «Примарний гонщик-2. Дух помсти» 16+
00.15 Х/ф «Арена» 18+

СТБ

05.45 «ВусоЛапоХвіст»
09.00 «Все буде смачно!»
09.55 «Караоке на Майдані»
10.50 Т/с «Коли ми вдома»
12.15 «МастерШеф - 6»
19.00 «Битва екстрасенсів 16»
21.15 «Один за всіх»
22.25 «Х-Фактор - 7»
01.50 «Слідство ведуть екстрасенси»

НОВИЙ КАНАЛ

07.32 Т/с «Пригоди Мерліна»
11.00 М/ф «Корпорація монстрів»
12.50 М/ф «Університет монстрів»
14.50 М/ф «Монстри на канікулах» 16+
16.40 Х/ф «Тор» 16+
18.50 Х/ф «Тор 2: Царство темряви» 16+
21.00 Х/ф «Месники» 16+
23.55 Х/ф «Рейд 2: Відплата» 18+

ТРК «УКРАЇНА»

06.50 Події
07.30 Зірковий шлях
09.00 Х/ф «Намисто» 16+
11.00 Т/с «Лист надії» 12+
15.00 Х/ф «Біла сукня»
17.00, 20.00 Т/с «Знайди чоловіка у великому місті»
19.00 Події тижня з Олегом Панотією
22.10 Т/с «В очікуванні кохання» 16+

2+2

07.50 «Нове Шалене відео по-українськи»
08.20 «Облом. UA.»
09.00 Бушидо
10.35, 16.00 «Роби бізнес»
11.00 «Люстратор 7.62»
12.00 «Люстратор. Спецпроект»
13.00 «Секретні матеріали»
14.00 «Цілком таємно»
15.00 «Дембель»
16.25 Х/ф «У пошуках скарбів нібелунгів» (16+)
19.20 11 тур ЧУ з футболу. «Карпати» - «Дніпро»
21.30 «ПРОФУТБОЛ»
23.15 Х/ф «Синдбад і Минотавр» (18+)
01.00 Х/ф «Щелепи 3D» (16+)

ди на життя і людей. У вихідні сімейні проблеми можуть обрушитися, як сніг на голову.

ДІВА (24.08-23.09)

Добрий тиждень для того, щоб закінчити незавершене. У ваших силах змінити стосунки з оточуючими в кращий бік.

ТЕРЕЗИ (24.09-23.10)

Постарайтеся не перевантажувати себе роботою. Можна легко зняти напруженість у сто-

сунках з партнерами, делікатно обговоривши з своїм, й чужі договірні зобов'язання.

СКОРПІОН (24.10-22.11)

Заспокойтеся і не метушіть, плівіть за течією. Незабаром вона сама внесе вас туди

Господар

Сад: Морпак знає як

Прізвище подано в однині лиш через те, щоби в такий спосіб означити садівницький бренд – Морпак, котрий все впевненіше «засвічується» на наших теренах. Насправді ж за ним – два господарі: брати Морпаки Роман та Василь. Тямущі, беручкі, працювита й, що головне для нашої рубрики, – охочі поділитися власним досвідом та секретами садівництва з читачами газети.



А надибали ми цих садівників в Росохачі. Спершу вгледіли власне Романове «дітище» – юний сад (ще садок!) отам, на вулиці Заміст, де понад Серетом гостинець «видряпується» нагору, до урочища Сосна. Розпитували селян, чий же то молоденький сад. Тамтешня поважна мешканка Галина Штира й повідала, що так трепетно охоче (навіть без поділу на день-ніч!) господарить Роман Морпак і що «він ліпше любить сад, як себе!»

А ще п. Галина розповідала про всю їх родину: мовляв, вони до природи

джанці для свого садка розводив, бо купувати готові – дуже дорого: до \$ 2 один. «Нам, – каже, – як я купував, то обішлись 300 саджанців мало не в \$ 1 тис. – ще й на риштовку, дріт та ін.». Тож чоловік знайшов у с. Ланівці на сусідній Борщівщині садового, котрий продав йому подвої, на той час по 4 грн. Одразу й закупили 700 штук. На такий сад, кажуть хлопці, чекати довше – аж впродовж чотирьох років, доки зародять яблуні. Однак вирашніше коштом.

Своєрідним поштовхом до садівництва для братів Морпаків стала робота в Польщі, власне в садах. Кажуть, пошастило на господаря: «Той пан охоче й розказував, і показував все, що нас цікавило. Навіть щодо процесу зберігання готової «продукції», температурний режим...». Звідтіля хлопці винесли постулат про обов'язкове максимальне обрізання гілок. Кажуть, поляки до цього спонукали голландця – власне засновника садівництва, а від поляків вже перебирають й українці. Василь зі сміхом пригадує, як дядько, було, вигнав його зі свого саду, коли той взявся обтинати гілля, мовляв, я стільки років чекав на ту гіллю, а ти мені ріжеш! Між тим, від обрізки надто багато залежить – навіть якість плоду. Загушеність діє просто вбивчо. Приміром, в заростях, а ще в часті дощі, активно множаться руйнівні мікроби, живі бактерії. «Наші люди тішаться, коли велика яблуня, ніби має бути багато яблук. А це неправда. У Польщі он стоїть стовбур – і вона просто обліплена яблуками!» – додає Роман.

Наші співбесідники, жваво коментуючи плин улюбленої справи, раз у раз наголосували: аби навчитись садівництву, варто хоча б раз побачити це очевидячки. Приміром, побувати в тій же Польщі. Проглядати відео в Інтернеті. Загалом багато читати, аналізувати. І все ж згодилися принагідно популяризувати «на люди» найпростіші ази.

При садінні майбутнього дерева важливо розмістити місце прищепи (окулірування) мінімум за 10 см від ґрунту. Якщо ж пригорнеться землею – тоді до побачення! Це все одно, що викопати в лісі дичку. Далі: коли ж садити – восени чи навесні? Хлопці зауважують: є й осіння посадка, є й весняна. Навесні треба садити чим швидше: як тільки зійде сніг і ледь прогріється земля. Восени садіння небезпечніше: ану ж морози? Проте успішніше, бо навесні яблунька вже готова до росту – лиш вдарить сонячне проміння. До трьох років деревце боїться обмороження (через що й треба крону на зиму захищати), а відтак стає витривалішим. Роман принагідно наголосув: трирічна яблунька має вже давати до 40 (!) кг плодів.

Якою ж завбільшки має бути яма для саджанця? Хлопці розвіують міф про надмірну величину: головне, щоб вмістилося коріння. Важливо, аби жодний корінець не пішов догори, бо гальмуватиметься ріст. Коріння варто попередньо протруїти інсектицидом «Актара» (пачка на 10 л води). Полив? Він теж помірний. Водночас в ґрунт засіяти зі жменю насіння ячменю – аби земля навколо коріння не залягла.

У подальшому важливо правильно сформувати крону: перший ярус, потому, через 60 см, – другий, вікна і т. д. Захист від шкідників? Василь мовить застерігаючи: «Елементарно нехай люди хоч вапном помастять вдоліні – по вапні хробак далі не рушить...». Провадить далі: щоразу намагається, аби жодне кроплення не потрапило в квітку. Радить: найбільш рання обробка, ще до розпускання бруньок, – мідним купоросом, він здатний захистити деревце від приморозків. А коли вже має розпускатися, знадобиться «Каліпсо», цей препарат не зашкодить бджолам, що запилюватимуть цвіт. Загалом же кропити цвіт небезпечно, він може припалитися. Роман додає, що в промисловому саду кропиться не лише від шкідників, а й щоб плід дістав товарного вигляду.



Цікавимось тривалістю життя саду. І чуюмо у відповідь: 10-12 років. Хоча все ще залежить й від ґрунту. Господарі не обминули й теми зберігання плодів: яблука варто притримувати за температури три з половиною градуси. А неодмінно неподалік має бути волога: якщо ящики стоять на бетоні, вилийте близько воду, ящик підніміть трішки вище, на планочку, щоби не гнив. Вологість тривалий час виділятиметься з бетону і живитиме яблука. Бо коли волога вивільняється, плоди стають надто м'якими й зморшкуватимуться. Звісно, термін зберігання залежить від сортів. Як мовить Василь, скажімо, сорт Фуджі зазвичай зберігається аж до нового, наступного врожаю. Бо це – пізній-пізній сорт. А взагалі-то його улюблений – Йонагорет, максимально соковитий. Шампіон – той сухіший. А ось Фуджі не кожен рік плодує, до його кожної гілочки слід уважно ставитись. Айдарет же не боїться нічого. Один з новітніх сортів – Йонапринц: червоний-червоний з нього й сік (бо червоного забарвлення вся м'якоть під шкіркою), так само й листя червонуватого відтінку, і навіть гілля. Аби встановити час зрілості яблука, варто розламати плід: кісточка всередині має бути принаймні жовтого окрасу (або ж, в ідеалі, – коричнева).

Цікавимось насамкінець, чи хлопці вирощують сади з промисловою метою на перспективу. Замислюються: «Якраз над цим думається. Бо ж вклядено купу грошей!». Додати б: і праці – клопіткої, виснажливої, нерідко монотонної. А що вже терпіння – поза межею. Тож нехай таланить їм в їхніх трудах і задумах.

Анна БЛАЖЕНКО,
Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ
та Любомира ГАБРУСЬКОГО

Найщиріші вітання у цю чарівну жовтневу пору лунають для гарної та милої жінки Ольги Ігорівни ФРИЧ, яка 8 жовтня святкуватиме свій ювілейний День народження.



Бажаємо Вам міцного здоров'я, щастя, благополуччя, подальших успіхів у будь-яких починаннях, щоденних справах, сміливих планах та сподіваннях.

Хай Вас підтримують та надихають рідні люди, розуміють і допомагають колеги, минають негаразди та непорозуміння.

Хай доля збагачує Вас життєвою мудрістю, енергією, натхненням та радістю сьогодення.

З повагою – сім'я П'ясецьких.



Роки злетіли, як єдина мить, і на порозі стало золоте весілля у наших найкращих, найдорожчих батьків

Галини Михайлівни та Павла Івановича ЦВІГУНІВ зі с. Звиняч.



Тож у чудовий осінній день, 2 жовтня, ми принесли слова вітань дорогим людям.

Спасибі за все і вклоняємось низько. Ми нуло вже піввіку з того часу, Як у вашому житті цвіла весна, І скільки пережито і прожито разом, І скроні побілила сивина.

А в двері стукає ласкава осінь – Багата, щедра, справді золота Як нагорода за любов і мудрість, За ваші в парі прожиті літа. За те, що долю порівну ділили І стали гідним прикладом в житті, Тож будьте нам здорові і щасливі, Хай спільний шлях ваш довго ще цвіте.

З повагою та любов'ю – донька Галина, зять Іван, донька Ганна, зять Степан і внуки Ірина з Володимиром, Наталія з Володимиром, Катя, Марійка та Андрій, Віталік, правнуки Ангелінка, Оленка, Святослав, Дмитро.



Широсердечно вітаємо дорогу нашу матусю, люблячу бабусю і прабабусю Марію Олександрівну БОНЬ з 80-річчям,

яке вона святкуватиме 10 жовтня.

Найдорожча наша, Де взяти слів, щоб свою вдячність передати

За все добро, за ласку і любов, За світ оцей, що нам подарувала, І за тепло, яке даруєте

нам знов і знов?!

Матусенько рідненька, бабусю й прабабусю дорогенька, Ви живіть на радість нам сто літ. Хай руки не болять ніколи Вас, Старість хай обходить повсякчас, Хай внуки й правнуки приносять радість кожен раз І люди всі з повагою відносяться до Вас.

Хай Матір Божа Вас охороняє, В душі панують мир і доброта, Ісус Христос здоров'я посилає На многі і благі літа.



З любов'ю і повагою – діти, онуки, правнуки і вся родина.

Фіскальна служба інформує

Про факти перебування в обігу фальсифікованих алкогольних напоїв необхідно невідкладно інформувати територіальні органи ДФС

У період із 22 по 26 вересня ц. р. у Харківській області зафіксовано чисельні випадки отруєння алкогольним сурогатом, у тому числі факти загибе-



лі людей внаслідок інтоксикації після споживання фальсифікованих горілчанних виробів. За даними фактами розпочаті кримінальні провадження за статтею 115 «Умисне вбивство» та частиною 3 статті 204 «Незаконне виготовлення, зберігання, збут або транспортування з метою збуту підзаказних товарів» Кримінального кодексу України.

Відтак закликаємо керівників суб'єктів господарювання, фізичних осіб-підприємців, які здійснюють оптову та роздрібну реалізацію алкогольних напоїв, бути відповідальними і дотримуватись вимог закону. У разі надходження пропозицій щодо придбання алкогольних напоїв сумнівної якості, за цінами, які є нижчими від мінімально встановлених, такі пропозиції слід категорично відхиляти. Бажання отримати більший дохід, реалізуючи фальсифікований алкоголь, може зробити вас співучасником у вчиненні злочину.

Звертаємо увагу всіх громадян, що мінімальна ціна пляшки горілки місткістю 0,5 літра не може бути нижчою за 54 гривні 90 копійок, пляшки місткістю 0,25 літра – відповідно 24 гривні 45 копійок. Якщо вам пропонують придбати горілку за нижчою ціною або на пляшці із алкогольним напоєм відсутня марка акцизного податку, можете бути впевнені у тому, що це фальсифікат. Придбавши його, ви ризикуєте своїм життям та наражаєте на небезпеку своїх друзів та близьких.

Про всі факти перебування в обігу фальсифікованих алкогольних напоїв просимо невідкладно інформувати Головне управління ДФС у Тернопільській області (цілодобово за телефонами (0352) 43-46-45, 43-04-16), а також податковій інспекції та їх відділення у районах.

**Відділ організації роботи
Головного управління ДФС
у Тернопільській області**

Футбол

Чемпіонат області. 17-й тур
«ДСО-Поділля» Тернопіль – «Чортків-Педуніверситет» – 1:0

За тур до завершення обласної футбольної першості чортківчани після поразки від одного з лідерів, маючи у своєму доробку 16 очок, здобутих виключно у другому колі, перебувають на 8-й сходинці турнірної таблиці. У завершальному турі чемпіонату Тернопілля-2016 вони прийматимуть у середу, 12 жовтня, ФК «Бережани». Проте перед тим у неділю, 9 жовтня, в рамках пропущеного матчу 1-го туру аматорської першості зіграють домашній матч з тернопільською «Нивою». Поч. зустрічей – о 15-й год.

Чемпіонат району. 21-й тур
Перша група. «Буревісник» Пробіжна

– Улашківці – +:-; Ягільниця – За- водське – перенесено; Звиняч – Бич- ківці – 3:1; Гор. Виганка – Гадинківці – 6:3; Косів – Нагірянка – 5:1; «Калі- чівка» Чортків – Колиндяни – 0:4.

Друга група. Зона «А». Ромашівка – Базар – -:-; Джурин – Біла – 2:2; Ми- лівці – Ридодуби – +:-; Скородинці – Сосулівка – ??:; Полівці – Палашівка – 0:1; Росохач – вихідний.

**Дитячо-юнацька футбольна ліга
України**

Перша ліга. Група 5
5-й тур. «Чортків-Педліцей» – БЛІСП
КДЮСШ Березе (Рівненська обл.) –
U-15 – 1:2; U-17 – 0:1.

6-й тур. «Чортків-Педліцей» – «Поді-
лля-2» Хмельницький – U-15 – 1:2; U-17
– 3:0.

Подяка

Ми, батьки вихованців Ягільницького дошкільного навчального закладу, хочемо висловити щиро і сердечну подяку депутату Тернопільської обласної ради, директору ПСП «Ягільниця – В» Василю Вислоцькому за чуйне, шанобливе ставлення до проблем закладу, які наразі вкрай неспроможні для вирішення державою. Василь Михайлович повсякчас клопочеться опаленням, сприяє в постачанні продуктів для урізноманітнення раціону харчування наших дітей. Наш садок є ще одним, додатковим об'єктом його турботи. Ми й наші діти постійно відчуваємо матеріальну та моральну підтримку. Його допомога не є своєрідним піаром, а виявляється насамперед в конкретному благодійництві. Тож нехай Всевишній повсякчас дарує нашому меценатові Свої щедроті, а головне – здоров'я на многі та благодійні літа!

**ПОТРІБНІ ОХОРОНЦІ
(ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ)**

Тел.: 067-520-31-22,
066-736-14-51, 067-541-62-24
З/п від 3 тис. грн.

Потрібний на роботу в місті
Чортків в магазин продавець
для торгівлі запасними частинами
до тракторів та автомобілів.
Тел. 067-352-11-12.

ПРОДАЮТЬСЯ

квартири

3-кімнатна квартира в м. Чортків, по вул. Січинського, на 3-му поверсі нового будинку. Євроремонт, індивідуальне опалення, лічильники на все, вода цілодобово; інтернет, супутникове телебачення. Загальна площа – 74,9 кв. м. Вмонтована кухня, гардеробна, шафа-купе. Під будинком гараж – 25 кв. м, із великим підвалом.
Тел.: 095-595-81-26, 098-459-14-16.

3-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 82, перший високий поверх. Загальна площа – 62 кв. м, житлова – 37 кв. м, кухня – 8 кв. м. Біля будинку за 100 м – гараж в кооперативі «Жигулі». Ціна договірна.
Тел. 096-299-03-11.

2-кімнатна квартира на 5-му поверсі, в затишному мікрорайоні по вул. Б.Лепкого, 9 (навпроти пологового будинку). Загальна площа – 58,1 кв. м, житлова – 33,3 кв. м, з добротним євроремонтом, індивідуальним опаленням. Є два балкони (6-метровий балкон через дві кімнати, обкладений євровікнами і вагонкою, 3-метровий балкон об'єднаний з кухнею). Санвузол з оновленою сантехнікою.
Тел.: 066-080-20-08, 068-988-40-69.

2-кімнатна квартира по вулиці Шевченка, 8, кв. 6, на другому поверсі двоповерхового будинку; загальна площа – 40 кв. м і висота приміщень – 3,33 м. Є балкон, стіни всі цегляні. Квартира знаходиться в центрі Чорткова, позаду магазину «1000 дрібниць» (провулок, що веде до прохідної колишньої швейної фабрики).
Тел.: 099-487-00-67 (Ірина).

3-кімнатна квартира на 3-му поверсі, сира, в новобудові, з гаражем у м. Чортків, по вул. Шухевича, 2 А, кв. 35. Загальна площа – 95,2 кв. м; а також – гараж під будинком, площею 19,5 кв. м. Ціна квартири – 50 000 у. о. Ціна гаража – 10 000 у. о. Тел.: 097-148-99-67, 098-072-47-46.

будинки

терміново будинок у с. Шманьківці (розташований у центрі села). Є 3 житлових кімнати, кухня, ванна, туалет, газове опалення, водопровід (водопостачання з криніці); підключено телефон. Є підвал, господарська будівля, 20 сотих городу. Ціна помірна, можливий торг. **Детальніша інформація за тел.: 067-768-08-01, 063-927-45-22.**

незавершене будівництво – два котеджі. Загальна площа одного – 175 кв. м. Є гараж, підвал; земля приватизована.
Тел. 067-424-52-50.

будинок в районі «Околиці» і **новозбудований** по вул. Заводській.
Тел.: 099-273-06-22, 067-712-99-11.

транспорт

автомобіль «Mercedes Vito» 2011 р. в., extra Long. Потужність 160 к. с., 2,2 турбодизель, 8 місьць, синій колір, пробіг 90 тис. Експлуатації в Україні не було. Терміново. Ціна помір-на.
Тел.: 098-574-11-66, 098-072-47-46.

робота

потрібен продавець в продуктовий мага-зин с. Білобожниця. Тел. 098-072-47-46.

Вважати недійсними:

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-П за № 199145, видане 21 червня 1993 р. Тернопільською облдержадміністрацією на ім'я: ЮЖДА Богдан Іванович.

державний акт на право власності на земельну ділянку серії ТР за № 014004, виданий Чортківською райдержадміністрацією 14 червня 2004 р., на ім'я: БУРИНЮК Софія Йосипівна з правом власності на спадщину на 1/2 (одну другу) частку вказаної земельної ділянки БУРИНЮКУ Петру Васильовичу і на 1/2 (одну другу) частку вказаної земельної ділянки ГРАНАТ Ользі Василівні.

державний акт на право власності на земельну ділянку серії ЯА за № 795051, виданий на підставі розпорядження голови Чортківської районної державної адміністрації від 25 травня 2005 р. за № 275 на ім'я: ВОЙТОВИЧ Франка Михайлівна.

державний акт на право власності на земельну ділянку серії ТР за № 044224, виданий на підставі рішення сесії Чортківської міської ради від 19 березня 2004 р. за № 11 на ім'я: БАСІСТА Марія Євгенівна.

державний акт на право власності на земельну ділянку серії ТР за № 044225, виданий на підставі рішення сесії Чортківської міської ради від 19 березня 2004 р. за № 11 на ім'я: ЧЕРВОНЯК Надія Дмитрівна.

№ 41 (8589), 7 жовтня 2016 року

**Чистимо колодязі
механізованим способом
на відмінно!**
Тел.: 067-339-65-04, 050-873-63-30,
097-684-59-47

**Хто знайшов записник з
телефонами та адресами, просимо
повернути за винагороду.
Звертатися в редакцію
або за тел. 097-525-25-22**



Пом'янімо

12 жовтня ц. р. минає річниця, як перестало битися серце доброї людини, колишньої вчительки російської мови і літератури **БАЙРАК Марини Свиридівни**. Помолімося за спокій її душі. Не-хай наша молитва буде їй світлом у дорозі до вічності.

**Випускники 1969 р. в.
та колеги по роботі.**



**Хто пам'ятає – помоліться,
Хто забув – згадайте і пом'яніть.**

12 жовтня минає річниця відтоді, як перестало битися серце коханої дружини, найдорожчої матусі, люблячої бабусі, справжнього педагога зі с. Шманьківці

БАЙРАК Марини Свиридівни.

Вся наша родина сумує за Вами і ніколи не забуде ваших заповітів. Любили, любимо і завжди будемо любити вас. Ви назажди залишитеся у наших серцях, пам'ять про вас буде вічною. Не-хай земля вам буде пухом.

**Сумуючі – чоловік Зіновій
Михайлович, діти, внуки, сваха.**



**До першої річниці
від дня смерті**

БАЙРАК Марини Свиридівни.

Хто пам'ятає – пом'яніть і щиро молитву за душу складіть. 12 жовтня ц. р. минає річниця світлої пам'яті колеги по роботі, колишньої вчительки Шманьківської школи Байрак М.С.

Кажуть, час заліковує рани від тяжких втрат, але вічною залишається пам'ять.

Ще довго згадуватимуть колишні випускники свого класного керівника й учителя, а педагоги – колегу та доброго порадника.

Царство вам Небесне та спокій душі, шановна Марино Свиридівно. Нехай не заростає стежка до вашої могили.

**Колишні друзі, колеги
та випускники школи.**



Відділ освіти Чортківської райдержадміністрації, РМК, централізована бухгалтерія, директори шкіл висловлюють глибокі співчуття директору Тов-стенківської ЗОШ І – ІІ ст. Марії Богданівні Качмарській з приводу смерті її батька. В цю гірку мить щиро поділяємо горе Вашої сім'ї та разом з Вами схилиємо голову в глибокій скорботі.



Колектив Бичківської ЗОШ І – ІІ ступенів висловлює щирі співчуття Анатолію Зеновійовичу Кульчицькому та вчительці української мови і літератури Вірі Євгенівні Кульчицькій з приводу смерті їхнього батька **КУЛЬЧИЦЬКОГО Зеновія Антоновича**. Поділяємо ваше горе та підтримуємо у годину скорботи.



Колектив Колиндянської ЗОШ І – ІІІ ступенів висловлює щирі співчуття техпрацівниці М.О.Гермак з приводу тяжкої втрати – смерті її брата **РОМАНОВСЬКОГО Михайла Осиповича**.

Тільки один день, 21 жовтня,
з 9-ї год. 30-хв. до 13-ї год.

КУПУЄМО
ВОЛОССЯ

натуральне – від 32 см,
сиве та фарбоване – від 42
см та **ШИНЬЙОНИ**
від 1000 до 55000 грн за 1 кг,
а також годинники
у жовтих корпусах, старі,
наручні, механічні на
запчастини (вибірково).
Адреса: м. Чортків, вул.
С.Бандери, 51 б, 2-й поверх,
перукарня «Сакура»
(навпроти інституту).
Тел. 050-510-54-83

Організація прийме на роботу
у м. Чортків:
шпаклювальників, плиточників,
мулярів, різноробочих.
Тел.: (0352) 42-53-90,
097-443-46-23

У таку чудову, неповторну і чарівну, щедру плодами і багату дарами осінню пору завітав діамантовий ювілей до нашого однокласника **Володимира Миколайовича МИРОНЧУКА.**



З приходом осені в Твій ювілей величний Ми хочем привітати Тебе всі, Найперш — здоров'я премічного побажати І многа літ щасливих на землі.

Хай Господь здоров'я посилає, Мати Божа хай благословить. Хай Спаситель



буде завжди із Тобою, Хай в житті Твоїм Він кожну мить Обдарує ласкою святою. **З повагою — однокласники.**

Сьогодні, у цей чудовий осінній день, відзначає свій ювілейний День народження дорога матуся, бабуся, прабабуся

Ярослава Євстахіївна ХАБА зі с. Чорнокінецька Воля.

Літа відлітають лелеками в вирій, У далі безкраї за обрій летять, А Вам, рідна ненько, на ниві життєвій Сьогодні настало сімдесят. Ми Вас, рідненька, раді привітати:



Ваш день народження прийшов, Бо Ви для нас — одна-єдина мати І зіграє нас Ваша любов. Ростили хліб Ви і до хліба, Плекали нас — своїх дітей, Хотіли дуже, ненько мила, Щоб було все в нас, як в людей. Ви ніжність, ласку дарували, Навчали добре працювати. Із ювілеєм Вас, матусю, Сьогодні хочем привітати. Вас щиро вітає вся наша родина, Матусю рідненька, матусю єдина. Усі ми Вас любимо і всі поважаєм, Усі ми Вам щастя, здоров'я бажаєм.



Спасибі, матусю, спасибі, бабусю, За те, що теплом зіграєте нас, За те, що в щасливу і скрутну годину Ми можемо серцем схилитися до Вас. Хай Бог милосердний з високого неба Дарує Вам все, чого тільки треба, А Матінка Божа, Цариця Свята, Дарує щастя і многи літа.

З любов'ю — донька Ганна з чоловіком Андрієм, онук Микола з дружиною Оленою, онучка Марійка, правнук Матвійчук.

8 жовтня відзначатиме свій 30-річний ювілей директор ПАП «Фортуна» **Ольга Ігорівна ФРИЧ.**



Хай Божа благодать панує в серці, Ваш ювілей — не тільки Ваше свято, Радіють з Вами рідні теж, І ми бажаєм щастя

так багато, Щоб у житті воно не знало меж. Щоб впевнено йшли до своєї мети,

Щоб все, що задумали, зуміли досягти, Щоб дім Ваш минали тривоги й біди, Щоб сила була, як весняна вода, Бажаємо Вам тільки

радісних сліз, Копицю здоров'я і доларів віз.



З повагою — працівники бухгалтерії ПАП «Фортуна».

Медико-педагогічний колектив Чортківського державного медичного коледжу на чолі з директором, заслуженим лікарем України, депутатом обласної ради **Любомиром Степановичем Біликом** вітаємо з Днем працівників освіти. Щоб горіли серця добротою, Щоб несли в майбутнє радісний порив, Щоб Господь величною рукою Життєвий путь благословив.



Сійте розумне, добре, вічне. **З повагою — родина Липових, с. Угринь.**

Від щирого серця вітаємо з ювілейним Днем народження виконавчого директора ПАП «Фортуна» **Ольгу Ігорівну ФРИЧ.**



Прийміть у цей день вітання найкращі, Бажаємо миру, здоров'я і щастя. Хай буде цей день незабутньо прекрасний, А небо — завжди буде чистим і ясним.

Будьте завжди гарна і молода, Бажана, добра і проста, Завжди усміхнена й єдина. Нехай усміхаються сонце й удача І тихе жіноче омріяне щастя. Щоб смутку



не знали ніколи-ніколи, Добра Вам і радості доволі. Щоб спокій і мир панували в родині, Добро щоб всміхалось у кожну хвилину. Хай світлою буде життєва дорога, Опіка і ласка від Господа Бога. А Матінка Божа, Цариця Свята, Дарує щасливі і довгі літа.

З найкращими побажаннями — Свидівський сільський голова.

У таку чудову, неповторну і чарівну, щедру плодами і багату дарами осінню пору, 8 жовтня, завітає ювілей до директора ПАП «Фортуна» **Ольги Ігорівни ФРИЧ** зі с. Свидова.



Кружляє листя у танці осіннім, Дерева у вогні палкیم горять. В цей день зібрались Ваші друзі й рідні Із Днем народження Вас щиро привітат. Прийміть же і від мене щирі побажання,

Здоров'я й щастя в цей святковий день. Нехай мов прилине привітання До Вас на крилах весняних пісень. Бажаю Вам, щоб доля дарувала В осіннім сонці весняне тепло, Щоб Ваша молода душа співала, А для печалі місця не було. Хай серце Ваше



завжди щедрим буде І широко відкритим для людей, Хай молодеча сила сповнить груди, Додасть наснаги і нових ідей. Бажаю Вам, щоб кожне починання Було успішно втілене в життя, Нехай людська повага і визнання Крокують поруч з Вами в майбуття. Любові Вам і злагоди в родині, Не знати горя, смутку і біди, Хай прибуває щедро

Вам шоднини Із сонця й вітру, із роси й води. **З повагою — завідувачка Антонівською ЗОШ І ступеня Оксана Левчук.**

Духовна обнова

І позолота сонця на раменах Хреста

Нову церкву в с. Мухавка — св. Параскевії, отаку величну, справжню святиню — предтечі сучасних мухавчан почали зводити рівно 90 літ тому, 1926 року. Й от тепер, поминувши літо свого поважного ювілею, дня 27-го місяця вересня 2016 р. Б., в акурат на день Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста Господнього, храм дістався воістину пам'ятної духовної обнови.



Якраз полудневої пори радісна, піднесена величчю духовного дійства, стрічала спільнота парафіян преосвященного владикою Димитрієм (Григорак), ЧСВВ, — правлячого архієрея Бучацької єпархії УГКЦ. Сонячні промені в унісон настрою знай золотили вершечки хрестів на хоругвах та священничих фелонах. Хрестом на вишитті, розкішним короваєм та зворушливо-вдячним словом було стрінучо мухавчанами шанованого гостя — високого духовного достойника.



Владика здійснив чин благословення відновленого храму. Відправлено архієрейську Божественну Літургію у співслужінні з єпархіальним духовенством, котрого прибуло до Мухавки численно. Уділено дияконські священства двома духівникам — Володимирі Денису та Андрію Панікаревичу. З уст настоятеля катедрального собору Верховних Апостолів Петра і Павла, синкела єпархії в справах духовенства отця Андрія Лемчука злинули слова, вчитані з Подячних грамот добродіям Ігорю Фричу та Ользі Фрич — керівникам ПАП «Фортуна» за надмірні зусилля, докладені для віднови мухавської святині. А тамтешній парох, котрий водночас є й єпархіальним віце-канцлером, отець Дмитро Ненчин, дістався від Бучацького єпарха нагрудного Хреста з прикрасами — за ревність і трудолюбиве парафіяльне служіння та зразковий труд. Усі присутні соборно благали, злучивши в молитві помисли й уста, «Боже великий, єдиний, нам Україну храни!».

замінити в храмі підлогове покриття, відтак — встановити ще й підпідлогове опалення. Обновили панелі, одне слово, провели ґрунтовні внутрішні роботи. До слова, всі роботи виконувались силами громади. Півтора тисяч гривень поофірувало на віднову храму ПАП «Фортуна». Долучилися ще й датки парафіян: за словами вїята, чи не кожне обійстя спромоглося на внесок коштом 400 грн., дехто — й більше.

А кількома днями перегадом ми й довідалися від Мухавського сільського голови Михайла Хвалибоги про спорядженість духовної віднови і власне її витоки. Громада церкви вирішила

Анна БЛАЖЕНКО
Фото Любомира ГАБРУСЬКОГО



ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА 8 жовтня +2... +11

НЕДІЛЯ 9 жовтня +3 ... +11

ПОНЕДІЛОК 10 жовтня +4 ... +10

ВІВТОРОК 11 жовтня +2 ... +7

СЕРЕДА 12 жовтня +4 ... +7

ЧЕТВЕР 13 жовтня +4 ... +7

П'ЯТНИЦЯ 14 жовтня +3... +6